

SALLE INTERMÉDIAIRE

NOUVEAU RETARD

La Ville résilie le contrat du gagnant du concours d'architecture à cause des coûts

PAGE 2



Fred Pellerin

Garder une version « polie et luisante » de ses délires scéniques

PAGE 18

Inondations à Sherbrooke

Le déménagement du garage municipal ramené dans les priorités budgétaires

PAGE 3

Agression armée sur Évangéline

Huit ans de prison pour Joël Lussier-Demers

PAGE 6

Politique fédérale

Elizabeth May quitte la tête du Parti vert, mais reste députée

PAGE 11

L'ARRIVÉE
DU PÈRE-NOËL

Le samedi 16 novembre à 10h00
Programmation complète sur
www.carrefourdelestrie.com

CARREFOUR
DE L'ESTRIE

Une propriété
MACH

Un recul pour la salle intermédiaire

La Ville intentera des recours judiciaires contre le gagnant du concours d'architecture

JONATHAN CUSTEAU
jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La construction de la salle de diffusion destinée à un public jeunesse est retardée une nouvelle fois. Les élus résilient le contrat liant la Ville au lauréat du concours d'architecture. La Ville compte intenter un recours judiciaire pour récupérer des sommes perdues.

L'objet du litige concerne entre autres le budget du projet, que le lauréat n'aurait pas été en mesure de respecter. La Ville compte donc relancer un concours d'architecture en 2020 pour le début d'un chantier de dix mois en 2021. Les premiers spectacles sont désormais attendus pour 2022.

Le concept retenu pour la construction de la salle de 300 places était celui proposé par les firmes CIMASE, Atelier Big City, Pageau Morel, Groupe EPG et Vinci Consultant. Les gouvernements provincial et fédéral ont confirmé des subventions de 4 M\$ et 2,7 M\$. Côté Scène, le diffuseur, doit injecter 500 000 \$. Les sommes réservées sont reconduites

pour la relance du projet. Dans les documents rendus publics par la Ville, on indique que le budget spécifié au règlement du concours était de 5 603 188 \$ plus taxes. « Le respect de ce budget représentait un enjeu majeur pour la Ville et le lauréat s'est engagé à déposer un concept le respectant. »

On y lit que tant au dépôt des

plans et devis préliminaires qu'au dépôt des plans et devis définitif, « le lauréat n'a pas respecté plusieurs paramètres du concours, dont le budget, l'échéancier, le programme fonctionnel et technique et l'intégrité du concept déposé ».

La Ville avait acheminé deux avis de défaut pour sommer le gagnant du concours d'effectuer un exercice de rationalisation des coûts de son concept. Une mise en demeure accompagnée du rapport d'exercice d'optimisation des coûts du projet effectués par une firme externe a également été transmise. Le rapport, qui a coûté environ 20 000 \$,

visait à fournir des pistes d'économies. « Le rapport confirmait la faisabilité du projet énoncé au programme fonctionnel et technique à l'intérieur du budget alloué », lit-on encore.

En août dernier, le lauréat ne respectait toujours pas le cadre budgétaire en présentant un dépassement des coûts de l'ordre de 13 %.

Une rencontre de la dernière chance en octobre n'a pas permis de régler le litige.

« Le lien de confiance qui existait initialement entre la Ville et le lauréat est brisé », lit-on dans le document.

À ce jour, 317 579 \$ ont été payés en honoraires professionnels et 57 746 \$ pour d'autres professionnels pour la confection des plans et devis. Les frais découlant de la tenue du concours pluridisciplinaire totalisent 230 500 \$.

Le conseiller Paul Gingues, président du comité de culture, souhaite que le sujet des concours

gouvernementaux soit abordé à l'Union des municipalités du Québec (UMQ). « Le vrai dilemme, c'est que dans les concours organisés par les gouvernements supérieurs, il y a des problèmes qui peuvent retarder les projets. Ceux qui ont gagné répondent-ils vraiment de façon adéquate? C'est un peu le problème des concours. Qu'est-ce qu'on fait si jamais ceux qui ont gagné ne répondent plus ou répondent mal aux besoins? Peut-on prendre le consortium qui est arrivé deuxième? Ce serait une belle ouverture qui pourrait sauver temps et argent. »

Le maire Steve Lussier a confirmé son intention d'amener le débat à l'UMQ.

La conseillère Évelyne Beaudin a voulu savoir jusqu'où les dépassements de coûts sont tolérés.

Jocelyn Grenier, directeur adjoint du Service des infrastructures urbaines, explique que pour les contrats de plus de 100 000 \$, une marge de 10 % est permise pour les dépassements. Dans le projet actuel, l'estimation finale devait se trouver à l'intérieur de 5 % des coûts.

Chantal L'Espérance veut quant à elle s'assurer que les artistes ne seront pas pénalisés si les coûts des matériaux augmentaient. « Ce serait bien plus simple si on pouvait prendre le projet qui s'est classé au deuxième rang, mais les règles du gouvernement semblent très rigides. »

La Ville n'aurait-elle donc pas dû tolérer une augmentation du budget pour éviter de futurs dépassements liés au temps? « S'il avait été question seulement du cadre financier, peut-être qu'il y aurait eu des discussions. La problématique n'est pas associée seulement au cadre financier et nous pensons qu'il est toujours possible de respecter le budget de 8,5 M\$ », répond Marie-France Delage, directrice générale adjointe.

« L'odieuse des concours architecturaux, c'est que les dépassements de coûts importants existent dans la majorité des dossiers. Il y a lieu de resserrer ça pour que les gens déposent avec un certain sérieux entre ce qu'ils proposent et ce qu'ils réalisent. Si jamais les coûts de matériaux sont beaucoup plus importants dans le prochain projet, ce sont des coûts que nous pouvons revendiquer dans le recours judiciaire. »

La construction de la salle intermédiaire avait été annoncée une première fois en 2013 par l'ex-ministre responsable de la région de l'Estrie Réjean Hébert. On estimait alors que le théâtre ouvrirait ses portes en 2016. L'entente de principe avec le gouvernement du Québec a été renouvelée en 2016 et confirmée par l'ex-ministre de la Culture et des Communications Luc Fortin, en 2017. Les premiers spectacles étaient alors espérés pour 2019.



Même si la Ville de Sherbrooke a sommé à deux reprises le gagnant du concours d'architecture de rationaliser les coûts de son concept, il y avait toujours, en août dernier, un dépassement de l'ordre de 13%. — ILLUSTRATION CIMASE/ATELIER BIG CITY

Côté Scène se range derrière la décision de la Ville

SHERBROOKE — Un peu triste, mais surtout résiliente, la directrice générale de Côté Scène, Lilie Bergeron, accepte la décision de la Ville de mettre fin au contrat d'architecture de la salle intermédiaire. Elle confirme qu'elle n'abandonne pas ses espoirs de voir le projet se concrétiser.

« C'est une décision difficile, mais Côté Scène a été de toutes les étapes. Nous pouvons témoigner de la rigueur du travail effectué. Si cette décision a été prise par les équipes, nous considérons que c'est la bonne », dit Mme Bergeron.

« Ce projet est important pour notre milieu. Il y a encore des besoins qui sont bien réels, surtout

que le gouvernement de François Legault permet maintenant deux sorties culturelles par année pour les écoles. Au-delà de la résilience dont nous devons à nouveau faire preuve, nous nous relevons les manches pour que ce projet se réalise. On n'est pas découragés. On est un milieu résilient et on ne lâchera pas le morceau. Si les générations avant nous ne l'ont pas lâché, nous ne le lâcherons pas et il va y avoir une salle.

« J'y crois parce qu'on est rendus très efficaces. Il ne faut pas se leurrer. Il y aura certainement d'autres problèmes, mais après un tour de piste, tout est fait avec une extrême rigueur et les services de la Ville comprennent très bien ce que sont



Lilie Bergeron — PHOTO SPECTRE MÉDIA, ANDRÉ VUILLEMIN

les besoins d'une salle de spectacle. J'ai besoin d'y croire. »

Lilie Bergeron admet avoir

interrogé la Ville pour s'assurer que les coûts du projet n'exploseront pas en raison du délai de réalisation. « Évidemment qu'il y a cette réalité. Ils en ont fait l'analyse quand ils ont décidé que la meilleure option est de résilier le contrat. Ils en ont fait l'analyse j'en suis certaine. J'ai posé la question et j'ai confiance dans cette équipe. Nous avons une étude indépendante qui confirme que le programme fonctionnel technique se réalise dans le cadre budgétaire. Tout le temps on a questionné ce budget. De mon côté, ce que je sais faire, c'est protéger l'utilité de ce lieu-là et je m'entoure pour protéger ça. Après, il faut faire confiance aux gens avec lesquels on travaille. »

Côté Scène maintiendra son engagement financier. « Il y a même un de nos donateurs qui est reconnaissant que nous respectons le cadre financier et que nous en tenions compte. C'est un signe de saine gestion du projet. » **JONATHAN CUSTEAU**

Il y a urgence de déménager le garage municipal

Les dommages causés par l'inondation dépasseraient 500 000 \$



JONATHAN CUSTEAU
jonathan.custeau@latribune.qc.ca



La crue printanière d'avril 2014 a été marquante au garage municipal, alors que des employés s'étaient fait transporter vers la sortie par une pelle mécanique.

— PHOTO ARCHIVES LA TRIBUNE, JESSICA GARNEAU

SHERBROOKE — Le déménagement du garage municipal, reporté de budget en budget depuis quelques années, deviendra une priorité des élus dans l'actuel exercice budgétaire. Le maire Steve Lussier estime qu'il y a urgence d'agir. En tenant compte des dommages causés lors de la dernière inondation semblable en 2014, on estime que les crues du week-end entraîneront des dépenses dépassant 500 000 \$ aux installations de la rue des Grandes-Fourches.

Le coût réel sera connu dans trois à quatre semaines.

Le directeur général Daniel Picard a dressé un portrait des dommages lundi, en plus de plaider pour un déménagement dans

un horizon d'un à deux ans. « Nous pourrions alors être à notre place pendant les sinistres au lieu de dépenser nos énergies à nous protéger. Il ne faut pas attendre un drame. Nous avons un employé qui est tombé dans l'eau en sortant du travail. Heureusement, il savait nager. »

Le coût d'un nouveau garage est estimé à 40 M\$.

« Il y a urgence d'agir... Je me suis rendu sur place pour constater les dégâts. Ça fait deux fois qu'on se fait inonder cette année. L'analyse est loin d'être terminée. Je suis en contact avec le ministre François Bonnardel. Il n'a pas vu le garage

municipal encore, mais ça fera partie des pourparlers pour voir les subventions que nous pourrions aller chercher », commente le maire Steve Lussier.

La Ville possède déjà un terrain destiné au garage municipal dans le parc industriel.

« Un terrain nous appartient sur la rue Hector-Brien. Il n'est pas aménagé. C'est un terrain en pente, avec des milieux humides, une conduite de gaz et une servitude d'Hydro-Québec. C'est pour ça que le projet est évalué à 40 M\$. Si on le faisait ailleurs, ça coûterait moins cher », confirme Caroline Gravel, directrice du Service des

infrastructures urbaines à la Ville de Sherbrooke.

Un budget avait déjà été réservé pour le déménagement du garage municipal dans les dernières années, mais les fonds ont finalement été alloués pour louer des espaces dans l'ouest de la ville et pour refaire du pavage.

Il n'est pas impossible que la Ville soit admissible à une subvention pour réaliser le déménagement.

« Si on veut être capables d'atterrir avec le projet, il faudrait peut-être le rendre plus réaliste pour que cette fois soit la bonne », dit le conseiller Vincent Boutin.

« Nous avons encore des journées de travail pour le budget et nous devons passer de la parole aux actes. Il y a des enjeux humains et environnementaux », ajoute Nicole Bergeron.

« Il n'est pas normal de faire travailler des gens dans des conditions comme ça. Nous devons nous y pencher rapidement », estime Danielle Berthold.

Daniel Picard suggère d'ailleurs de relocaliser de façon permanente, d'ici un mois ou deux, les employés qui n'ont pas besoin d'être physiquement au garage municipal. Les autres travailleraient désormais au deuxième étage pour ne plus subir les impacts des inondations. « D'ici un à deux mois, nous souhaiterions que le conseil débloque un budget pour déplacer les employés de bureau. Nous demandons de ne pas les laisser dans cet endroit-là. »

En matière de dégâts, M. Picard confirme que la presque totalité de l'ameublement du premier étage est irrécupérable. « Il y a des camions qu'on était en train de réparer que nous n'avons pas été en mesure de sortir. Il faudra donner un contrat pour défaire la base des murs, pour désinfecter, parce que des gens continueront de travailler là. Nous n'avons pas constaté de problèmes de structure pour le moment. »

Une soixantaine d'employés travailleront dans le centre de mesure d'urgence de façon temporaire, pour les trois à quatre prochaines semaines.

Il a été question lundi entre les élus des 700 tonnes de sel à déglacer qui auraient pu être dissoutes par les crues. L'information a été démentie en soirée par les services municipaux.

PLOMB DANS L'EAU

Magog répond à ses obligations

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — La Ville de Magog s'acquitte bien de ses obligations en ce qui concerne la détection du plomb dans l'eau que boivent ses citoyens. Coordonnatrice de la gestion des eaux de la municipalité, Mylène Benoit assure que tout est fait selon les règles de l'art à Magog en cette matière.

« Tous les ans, on fait la vérification du taux de plomb dans l'eau à 20 adresses, lesquelles sont toujours différentes d'une fois à l'autre. On visite surtout des maisons, mais on se rend également à des endroits publics comme des écoles et des centres de la petite enfance, où on retrouve une clientèle plus vulnérable quand il est question de plomb. Ça

correspond à ce qui est demandé par le gouvernement », explique Mme Benoit.

Dans la foulée, la coordonnatrice de la gestion des eaux de la Ville de Magog révèle que ce sont principalement des maisons situées dans de plus vieux quartiers qui font l'objet des tests réalisés.

« Habituellement, ce sont les entrées de service reliant les maisons au réseau d'aqueduc qui sont la source du problème. Les gens ont installé des conduites en plomb principalement entre 1950 et 1975 pour faire ces entrées. C'est donc surtout les résidences construites dans ces années-là qui nous intéressent », note-t-elle.

Depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle réglementation provinciale en 2013, la Ville n'a pas découvert un seul cas problématique dans le cadre de ses vérifications annuelles. « On n'a pas

trouvé de maison avec plus de deux microgrammes par litre alors que la norme était à 10 avant qu'on annonce récemment qu'elle descend à cinq. »

Dans un article paru dans le journal *Le Devoir*, on soutenait que des résidents de Magog n'avaient aucun souvenir d'avoir accueilli des représentants de la Ville pour des tests liés à la présence de plomb dans l'eau, et ce, malgré que l'adresse de ces personnes figurait sur une liste de résidences testées. Mylène Benoit assure toutefois que les tests annoncés sont réalisés tel que prévu.

« Les techniciens qui sont affectés à ces tests, chez nous à la Ville, sont des personnes très professionnelles. Je suis sûre à 100 pour cent qu'ils vont à toutes les adresses qu'ils doivent visiter. On envoie des résultats véritables aux autorités », assure Mme Benoit.

ÊTES-VOUS EN BONNE SANTÉ?



Q&T Recherche participe à une étude clinique nécessitant des dons de plasma et de sang.

Vous pourriez être admissible si :

- ✓ Vous êtes âgé entre 18 et 65 ans;
- ✓ Êtes en bonne santé;
- ✓ N'avez jamais eu la méningite ou n'avez jamais reçu de vaccin contre la méningite (ou méningocoque).

Aucun médicament ne sera administré durant le projet. Un remboursement de 75\$ pourrait vous être alloué pour la visite de sélection; les personnes admissibles pourraient recevoir un montant allant jusqu'à 300\$ lors de chaque visite subséquente.

Ce projet est mené sous la supervision médicale du Dr Jean-Sébastien Gauthier.



819 562 0777 - qtrecherche.com

SOMMAIRE

météo	22
affaires	15
annonces classées	22
arts et spectacles	18
décès	—
horaire télé	23
horoscope	21
jeux	20
loterie	28
opinions	10
sports	26

NOUS JOINDRE

ADRESSE

1950, rue Roy
Sherbrooke, J1K 2X8

NUMÉRO GÉNÉRAL
819 564-5450

ABONNEMENT ET LIVRAISON
819 564-5466
abonnement@latribune.qc.ca

Sans frais
1 800 567-6955

RÉDACTION (24/7)
819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca
Télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ
819 564-5450
Télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES
819 564-2222
Télé. 819 564-5482

HEURES D'OUVERTURE
De 8h30 à 12h et 13h à 16h30

**Vous avez
une nouvelle?**

redaction@latribune.qc.ca

**Vous avez
une opinion?**

opinions@latribune.qc.ca



latribune.ca
facebook/quotidienlatribune
@LT_LaTribune

VHR SUR LES ROUTES

Potton n'abandonne pas la partie

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

POTTON — La décision du ministre des Transports du Québec, François Bonnardel, concernant la présence des véhicules hors route (VHR) sur le réseau routier, à Potton, a fait des mécontents, mais aussi des gens satisfaits. Sans surprise, plusieurs représentants de chacun de ces deux camps étaient présents, lundi soir, à l'assemblée publique du conseil municipal.

Environ 80 personnes ont assisté à cette assemblée. On sentait qu'un fossé relativement large séparait les citoyens des deux camps. N'empêche, la rencontre s'est relativement bien déroulée.

Dès le début de la période de questions en ouverture de séance, le conseiller municipal Bruno Côté a été appelé à préciser ce que les élus de la municipalité entendaient faire en réaction au désaveu que leur a servi le ministre François Bonnardel la semaine dernière.

« On n'en reste pas là. J'ai commencé des démarches pour corriger les choses. Dans toute cette histoire, l'information correcte et vérifiée n'a peut-être pas été transmise aux intervenants les plus importants du dossier. Il faut s'organiser pour qu'ils reçoivent une



À droite sur la photo, le conseiller municipal Bruno Côté souhaite que le ministre François Bonnardel revienne sur sa décision en ce qui concerne les VHR sur les routes à Potton. On l'aperçoit ici en compagnie du conseiller Jason Ball.

— PHOTO LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

information complète », a lancé M. Côté.

À ce sujet, notons que le conseiller municipal, qui était candidat conservateur aux dernières élections fédérales, a déjà rencontré le président de la Fédération québécoise des municipalités, Jacques Demers. Et qu'il prévoit approfondir le dossier avec le député d'Orford,

Gilles Bélanger, sous peu.

Plus tôt cette année, le conseil municipal de Potton avait décidé de permettre aux quads, VTT et motocross de rouler sur pratiquement toutes les routes de son territoire. Il fallait cependant se procurer une vignette pour profiter de ce privilège et seuls les citoyens de la municipalité pouvaient en obtenir une.

PAS PLUS DE VHR

Possédant lui-même un VHR, Bruno Côté a tenté de démontrer que le règlement qui avait été adopté par le Canton de Potton avait des bienfaits pour les résidents de la municipalité.

« Je n'ai pas vu plus de motocross ou de quads. Il y en avait presque autant qu'avant. La seule différence, c'est que ça faisait dorénavant moins de bruit et que ça roulait moins vite parce que les gars ne se dépêchaient pas à se rendre ailleurs avant de se faire attraper par la police. C'est plus sécuritaire dans le fond comme ça », a-t-il affirmé.

Pour sa part, la citoyenne Francine Hemmings a souligné qu'il « n'est pas si intéressant de se promener sur des chemins normaux pour les propriétaires de VTT et quads. Pourquoi alors on ne ferait pas des sentiers pour les gens qui aiment ce genre d'activité? On m'a répondu que vous aviez tenté de le faire et que c'était impossible. Mais j'ai de la difficulté à comprendre pour quelle raison ça marche ailleurs et pas ici. »

Le maire Jacques Marcoux lui a répondu que l'aménagement d'un long sentier pour VHR était un projet qui ne tenait pas la route. « Il faudrait exproprier une longue lisière de terrain de la frontière sud de Potton à celle située au nord, mais c'est impensable », a-t-il soutenu.

Un ado capté à 140 km/h dans une zone de 90

CLAUDE PLANTE

clau.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La série des jeunes conducteurs qui prennent les routes de la région pour des pistes de course se poursuit, signale la Sûreté du Québec (SQ).

Samedi vers 17 h 15, un jeune

conducteur de 17 ans a été capté alors qu'il circulait à plus de 140 km/h dans une zone de 90, sur la route 222 à Maricourt près de Valcourt.

« Cette infraction lui a valu un constat de 745 \$ et dix points d'inaptitude. Il a reçu également un constat supplémentaire de 260 \$ et quatre points d'inaptitude pour ne pas avoir été accompagné d'une autre

personne avec un permis valide puisqu'il était titulaire d'un permis d'apprenti conducteur », explique Aurélie Guindon, relationniste à la SQ en Estrie.

« Son droit de conduire a été suspendu sept jours, tel que le prévoit le Code de la sécurité routière en matière de grand excès de vitesse. »

Cette affaire n'est pas sans rappeler d'autres interceptions du genre

survenues récemment en Estrie, quand deux jeunes conductrices au pied pesant ont été captées alors qu'elles filaient beaucoup plus vite que la limite permise.

Toujours samedi, vers 13 h 30, un automobiliste a été capté alors qu'il circulait à haute vitesse sur l'autoroute 10, dans le secteur de Magog. « Le contrevenant, un homme dans la quarantaine, a été capté alors qu'il circulait à plus de 180 km/h », enchaîne Mme Guindon.

« Cette infraction lui a valu un constat de 1603 \$ et 18 points d'inaptitude, ainsi que la suspension de son permis de conduire sept jours et le remisage de son véhicule. »

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE

OFFERT PAR

GRUPE
CAPITALES
MÉDIAS

ANTÉDILUVIEN, *adjectif*

Définition — Antérieur au déluge. [FAMILIER] Très vieux, dépassé, démodé.

Étymologie — De *anté-*, 'avant', et *diluvien*, du latin *diluvium*, 'inondation'.

Synonymes — ancien, antique, archaïque, arriéré, démodé, dépassé, désuet, moyenâgeux, obsolète, passé de mode, périmé, poussiéreux, préhistorique, suranné, vétuste, vieux...



Soignez votre langue

Antidote 10

WINDOWS • MAC • LINUX

www.antidote.info

Hydro-Sherbrooke a réparé toutes les pannes

CLAUDE PLANTE

clau.de.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Hydro-Sherbrooke était confiante, lundi, d'avoir rebranché l'ensemble de ses abonnés privés de courant depuis le début de la crise provoquée par les forts vents de vendredi.

En fin d'après-midi, la société municipale répertoriait une trentaine de clients, dont plusieurs dans un terrain de camping, sans électricité sur son territoire. Les équipes affairées au travail de réparation allaient être en mesure de compléter le branchement dans les heures suivantes, assurait Christian Laprise, directeur d'Hydro-Sherbrooke.

« Nous sommes contents du processus que nous avons adopté. Nous nous sommes fait des plans chaque jour et nous les avons respectés », a-t-il réagi.

« Ce qui s'est passé, ce n'était pas aussi compliqué qu'un verglas, mais nos équipes ont travaillé très fort pour réparer le réseau. »

Lundi en fin de journée, il restait un peu plus de 8000 foyers sans électricité sur le territoire estrien d'Hydro-Québec. Le nombre a fluctué au cours de la journée.

On dénombrait près de 11 000 (10 893) clients d'Hydro-Québec sans électricité en Estrie lundi matin. En fin d'avant-midi, le total des clients sans électricité se chiffrait à 11 700, ce qui faisait de la région la plus touchée par les pannes au Québec.

Au début de l'après-midi, il se situait à 8900 abonnés.

Au cours de la journée, le nombre de pannes est passé de 611 à 513 en Estrie, signalait la société d'État.

Des équipes d'Hydro-Sherbrooke iront prêter main-forte à leurs collègues d'Hydro-Québec, ajoute M. Laprise.

« Nos équipes resteront dans la région pour aider », dit-il.

Hydro-Sherbrooke examinera la possibilité d'augmenter l'élagage des arbres près des fils électriques de son réseau. « Nous allons analyser cela pour en faire plus, car nous avons l'impression que la nature pousse plus rapidement »,



Le directeur d'Hydro-Sherbrooke Christian Laprise s'est dit satisfait du processus de réparation de pannes mis en place depuis vendredi. « Nous nous sommes fait des plans chaque jour et nous les avons respectés. » — PHOTO SPECTRE MÉDIA,

ANDRÉ VUILLEMIN

commente-t-il.

Comme Hydro-Québec, la société sherbrookoise n'a pas l'intention de se tourner vers l'enfouissement des lignes électriques pour éviter les pannes.

« L'enfouissement de fils, ça peut

être intéressant pour protéger les fils des arbres, mais c'est beaucoup plus coûteux. C'est dix fois le prix », analyse le gestionnaire.

« Les pannes sont moins fréquentes, mais c'est plus long à réparer », ajoute-t-il.

HYDRO-QUÉBEC

Enfouir les fils n'est pas la solution

La Presse canadienne

MONTREAL — Les Québécois peuvent dire adieu aux rêves de voir les poteaux disparaître du paysage et les fils sous terre à l'abri du vent et des branches.

Le président-directeur général d'Hydro-Québec, Éric Martel, a fermé la porte à double tour sur cette possibilité, lundi, alors que ses équipes travaillaient toujours d'arrache-pied sur le terrain pour rétablir le courant aux 43 655 clients toujours privés d'électricité à 16 h.

« Il y a présentement une hypothèse un peu facile à faire — que tout le monde fait — que d'enfouir les fils ça réglerait tous les problèmes, mais c'est clairement démontré que non, ça ne règle pas tous les problèmes », a tranché M. Martel alors qu'il était à faire le bilan.

Le pdg de la société d'État a d'abord fait valoir que le coût d'une telle opération atteindrait la somme astronomique d'environ 100 milliards \$, soit plus que la valeur totale des actifs d'Hydro, qui s'élevaient à environ 80 milliards \$.

Mais surtout, il a expliqué que la perception du grand public, qui voit l'enfouissement comme une protection ultime des fils contre les éléments, est erronée.

« C'est faux de penser que ça améliorerait et que ça éliminerait les problèmes qu'on a eus cette semaine parce que les lignes vieillissent plus rapidement — ça fait drôle à dire — quand elles sont enfouies : beaucoup plus de réparations, beaucoup plus difficile de détecter les pannes aussi quand c'est souterrain. »

M. Martel a ajouté qu'avec le climat rigoureux du Québec, « quand c'est l'hiver, qu'il y a de la glace, le souterrain devient aussi difficile ».

« Ce sont des coûts astronomiques et ça réglerait peut-être une partie du problème, mais nos tarifs d'électricité augmenteraient de façon significative si on investit 100 milliards \$ dans notre réseau », a-t-il conclu.

Quelque 1400 travailleurs d'Hydro-Québec étaient toujours à pied d'œuvre dans une dernière ligne droite pour rebrancher tous les clients privés d'électricité après le passage de la violente tempête automnale de la semaine dernière.

« D'ici demain, il restera peut-être un ou deux cas d'exception, mais notre objectif est d'avoir rebranché tout le monde », a affirmé Éric Martel, en saluant la résilience des abonnés.

Plus de 26 000 \$ amassés pour la Savonnerie des Diligences

SHERBROOKE — La Savonnerie des Diligences a déjà amassé plus de 26 000 \$ en dons afin de pouvoir se relever du sinistre qui l'a frappée à la fin de la semaine dernière. Alors qu'une infiltration d'eau causée par les pluies diluviennes a engendré non loin de 200 000 \$ de dommages dans ses locaux d'Austin, l'entreprise a lancé un appel à l'aide afin de redémarrer sa production, poursuivre ses activités, réparer le bâtiment et assurer les emplois de ses 35 travailleurs. La population, qui était invitée à récupérer les « savons morts » dimanche, a permis d'amasser sur place environ 6500 \$. La campagne de sociofinancement lancée sur la plateforme Gofundme samedi avait de son côté réuni environ 20 000 \$ en fin de journée lundi. Pour faire un don : gofundme.com/f/rede-marrage-de-notre-production. **JASMINE RONDEAU**

Des tronçons de route encore fermés

CLAUDE PLANTE

clau.de.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Des tronçons de route du réseau du ministère des Transports du Québec (MTQ) étaient toujours fermés à la circulation lundi en Estrie.

Ces routes demeurent complètement fermées et nécessiteront des travaux avant de pouvoir rétablir la circulation, explique Dominique Gosselin, conseillère en communication au MTQ.

On a entrepris en fin de semaine des travaux sur la route 216 à Stoke. Il faut remplacer un ponceau. Le pont du chemin Hyatt's Mill, à Compton, devra être réparé. Les travaux sont à planifier. À Stratford, on a commencé des travaux de remplacement d'un ponceau sur le chemin Stratford. La route 251 dans le secteur de Johnville, où la circulation se fait en alternance, devra aussi faire l'objet de travaux

pour réparer la chaussée.

Le MTQ gardera ces routes fermées aussi longtemps que nécessaire. Pour chacun des tronçons, un détour a été mis en place.

« Pour les quatre routes qui demeurent complètement fermées ainsi que la route 251 dans le secteur de Johnville, on parle de travaux qui devraient être réalisés au cours des prochains jours », souligne Dominique Gosselin.

« Le Ministère tentera de réaliser les travaux le plus rapidement possible pour rétablir la circulation; ces routes étant traitées en priorité. »

Pour le pont du chemin Hyatt's Mills, à Compton, le MTQ doit planifier les travaux de réparation, donc on ne peut confirmer une date de réalisation. « Ce chemin risque de ne pas être rouvert aussi rapidement que les trois autres en raison du type d'intervention, mais le Ministère y travaillera le plus rapidement possible », ajoute Mme Gosselin. « Il n'y a toutefois aucune résidence enclavée et des

chemins alternatifs sont possibles sur le réseau local. »

« La plupart des routes fermées l'ont été en raison d'inondations, de fils électriques ou de branches tombées, ainsi que de bris. Toutes les routes qui ont été affectées vendredi dernier et qui sont rouvertes sont sécuritaires. Toutefois, on peut s'attendre à devoir réaliser des travaux d'entretien au cours des prochaines semaines sur l'ensemble du territoire pour réparer les dégâts causés par les précipitations abondantes et les forts vents (par exemple, plusieurs érosions ont déjà été décelées). Le Ministère continue donc d'exercer une surveillance accrue du réseau routier pour recenser les dommages. Les usagers sont d'ailleurs invités à composer le 5-1-1 pour signaler toute anomalie sur le réseau. »

En tout, près d'une trentaine de tronçons ont nécessité des interventions du MTQ en Estrie depuis le début de la tempête de pluie et de vent, jeudi et vendredi.

Huit ans de prison pour l'agression armée sur la rue Évangéline

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une importante peine de huit ans de prison a été ordonnée contre Joël Lussier-Demers qui avait tiré sur un vendeur de drogue sur la rue Évangéline à Sherbrooke en août dernier.

La victime dans cette affaire a été atteinte d'un projectile d'arme à feu à l'estomac lors d'une altercation avec Lussier-Demers.

C'est une affaire de stupéfiants qui serait à l'origine de cette agression armée.

L'homme était ciblé et un guet-apens a été monté contre lui afin de faciliter la commission de ce crime survenu vers 20 h 50 le 14 août dernier dans le quartier centre-sud.

Chandail polo noir et mains liées par des menottes, Lussier-Demers a plaidé coupable, lundi, aux accusations de vol qualifié en utilisant une arme à feu prohibée, de port de déguisement et de possession d'une arme à feu à autorisation restreinte chargée, d'avoir déchargé une arme à feu et de voies de fait graves.

« Oui je plaide coupable », a mentionné Lussier-Demers devant le juge Conrad Chapdelaine de la Cour du Québec.

Lussier-Demers avait pris



Joël Lussier-Demers a plaidé coupable et a assuré au juge Conrad Chapdelaine qu'il regrettait amèrement ses gestes.

— PHOTO ARCHIVES LA TRIBUNE, MICHELLE BOULAY

rendez-vous pour commander de la drogue auprès de celui qui allait devenir la victime dans cette affaire. L'homme de 46 ans s'est rendu à vélo au point de rencontre, puis s'est promené dans le stationnement d'un immeuble de la rue Évangéline. Joël Lussier-Demers s'est présenté avec le visage couvert puis il a pointé un fusil.

« C'est dans le cadre d'une altercation pour le déposséder de son argent et de la drogue qu'il avait

sur lui que les événements se sont déroulés », a expliqué au tribunal l'avocat de la défense M^e Patrick Fréchette.

TIRÉ À L'ESTOMAC

La victime a tenté de désarmer Lussier-Demers, mais ce dernier a tiré directement la victime à l'estomac.

La procureure aux poursuites criminelles M^e Véronique Gingras-Gauthier a expliqué que la victime

ne pourra vraisemblablement pas travailler au cours des deux prochaines années.

« J'ai parlé à la victime. Il a été hospitalisé pour un total d'un mois. Il a été opéré trois fois. Il a perdu un rein, un poumon et une partie de son intestin. Son espérance de vie est réduite de 10 à 15 ans selon les médecins », a expliqué Me Gingras-Gauthier.

C'est le lendemain du crime que Lussier-Demers s'est livré aux

policiers.

« Mon client a offert une collaboration aux policiers. La seule raison pourquoi le dossier a été reporté, c'était pour obtenir des expertises. Il plaide coupable rapidement », a expliqué l'avocat de la défense.

Joël Lussier-Demers était en liberté illégale d'une peine de détention de 27 mois qui devait se terminer en avril 2020.

« La peine tient compte des impacts pour la victime et de la collaboration de l'accusé », a mentionné M^e Gingras-Gauthier.

« Je regrette amèrement mes gestes. Je vais tout faire pour ne plus recommencer », a indiqué l'homme de 26 ans avant d'être condamné à cette longue peine de prison.

Le juge Chapdelaine a entériné la suggestion commune des avocats au dossier.

« Ce n'est pas une peine légère qui m'est proposée. C'est une peine à la mesure du crime commis et de vos antécédents judiciaires. Vous commettez une infraction impliquant une arme à feu alors que vous étiez en libération conditionnelle. C'est assez inquiétant pour la sécurité de la société. Vous êtes encore jeune. Espérons que lors de cette longue peine d'incarcération, vous allez trouver les moyens pour ne plus commettre de semblables délits », signale le juge Chapdelaine.

Deux accusés de crimes sexuels analysent la preuve

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Deux accusés de crimes sexuels, William Girard et Martin Letendre, analysent une trame factuelle des faits qui leur sont reprochés avant de déterminer s'ils plaideront coupables.

Les deux individus, qui étaient de retour devant le tribunal lundi au palais de justice de Sherbrooke, ont reporté leur dossier à la fin novembre.

Ce sont 105 accusations qui pèsent contre Girard qui est originaire d'East Angus.

Les accusations concernent des victimes adolescentes de l'Estrie, soit Sherbrooke, Magog et East Angus, ainsi que de

la Mauricie, de l'Abitibi et du Bas-Saint-Laurent.

Les gestes auraient été commis entre avril 2018 et février 2019 sur une vingtaine de victimes alléguées.

Ces accusations concernaient du leurre informatique, de l'extorsion, d'avoir transmis du matériel sexuellement explicite dans le but de faciliter la perpétration de gestes sexuels, d'avoir accédé, possédé, distribué et produit de la pornographie juvénile, d'avoir conseillé de transmettre de la pornographie juvénile, de harcèlement et de supposition de personne.

L'une d'entre elles aurait subi des gestes d'agression sexuelle, de l'incitation à des contacts sexuels, des contacts sexuels, de l'extorsion et aurait été exposée à

du matériel sexuellement explicite pour faciliter la commission d'une infraction sexuelle. Plusieurs des accusations comportent des peines minimales d'une année de prison.

« Le 23 octobre, j'ai transmis une trame factuelle de 70 pages. Il y a 20 victimes alléguées. La défense doit discuter avec son client », signale la procureure aux poursuites criminelles, M^e Joanny Saint-Pierre.

« Je vais transmettre les informations à mon client », a mentionné l'avocate de la défense M^e Karine Poliquin.

Girard prendra position le 26 novembre prochain.

L'accusé se trouve derrière les barreaux depuis le 13 mars dernier. La poursuite s'oppose à sa remise en liberté.

MARTIN LETENDRE

Également détenu relativement à des accusations en matière sexuelle, Martin Letendre de Saint-François-Xavier-de-Brompton a suivi Girard dans le box des détenus.

Le même scénario que Girard se présente dans son dossier.

« J'avais transmis une trame factuelle avec des corrections sur les admissions qui pourraient être faites », a indiqué M^e Saint-Pierre.

La poursuite a mentionné que s'il y avait des plaidoyers de culpabilité, un rapport sexologique sera demandé.

Martin Letendre est accusé d'attouchements sexuels, d'incitation à des contacts sexuels, de voies de fait armées d'une ceinture et d'agression sexuelle à l'endroit d'une enfant de moins de 14 ans.

Ces gestes auraient été commis entre le 24 août 1996 et le 4 janvier 1999. Martin Letendre avait été arrêté à la mi-janvier pour diverses accusations portant sur de la pornographie juvénile.

Des accusations de production de pornographie juvénile entre le 1^{er} août 2018 et le 16 janvier 2019, d'avoir accédé à la pornographie juvénile et de possession de pornographie juvénile entre le 2 juin 2018 et le 16 janvier 2019 et deux accusations de distribution de pornographie juvénile ont été portées pour les 1^{er} août et le 16 septembre 2018.

Au début février, 20 nouvelles accusations avaient été portées contre Letendre.

L'homme de 59 ans avait alors été accusé de leurre informatique, d'avoir transmis du matériel sexuellement explicite à une personne de moins de 18 ans, de production et d'avoir accédé de la pornographie juvénile et de trafic de stupéfiants.

C'est M^e Christian Raymond qui assure la défense des deux individus.

10%

c'est la baisse de salaire à laquelle les travailleuses et les travailleurs de l'usine Kruger de Bromptonville ont consenti en 2010 alors que l'usine était en difficulté.

Maintenant que notre secteur se porte mieux et que les poches de notre employeur ne sont plus vides, il est temps de redonner aux travailleurs et travailleuses.

La compagnie Kruger affirme, sur son site, qu'elle « tient parole et valorise la confiance avant tout ». L'entreprise ajoute que son « intégrité » a permis de construire des « relations mutuellement bénéfiques avec ses employés ».



Syndicat des travailleurs et travailleuses des pâtes et du papier de Brompton



30 jours de prison pour avoir touché les fesses d'inconnues sur la rue

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Sekandar Hydari a été condamné à 30 jours de prison pour avoir agressé sexuellement trois femmes rencontrées au hasard sur la rue et avoir léché une mère et son fils au visage.

« Personne n'est au courant que je vais être incarcéré dans les heures qui suivent. Ni mon travail, ni ma famille, ni mes enfants ne sont au courant. Je ne voulais pas les informer », a soulevé l'accusé avant d'être condamné à une peine de prison ferme.

Le juge Conrad Chapdelaine de la Cour du Québec lui a permis d'aviser ses proches avant d'ordonner son incarcération, lundi, au palais de justice de Sherbrooke.

« La seule chose que je souhaite, c'est que la peine ne se propage pas dans la société », a ajouté Sekandar Hydari avant d'être condamné



Sekandar Hydari — PHOTO LA TRIBUNE, RENÉ-CHARLES QUIRION

à la peine de prison suggérée par l'avocate de la défense M^e Jessyca Duval de l'aide juridique et la procureure aux poursuites criminelles M^e Marie-Line Ducharme.

« Vous savez que le tribunal peut rendre des ordonnances pour protéger l'identité des victimes, mais comme la justice est publique, je ne peux ordonner que l'on

ne diffuse pas ce que vous avez reconnu. Cet aspect de la justice est public. L'aspect public fait partie de la peine », a répliqué le juge Chapdelaine.

Une probation de 18 mois a été imposée à Hydari avec un interdit de contact avec certaines victimes au dossier.

« C'est une peine clémente, mais raisonnable. Je vais l'entériner », a indiqué le juge Chapdelaine.

En septembre dernier, Hydari n'avait pas contesté la preuve déposée contre lui par la poursuite et il n'a pas présenté de défense.

Le juge Chapdelaine avait pris la cause en délibéré. Il a rendu, lundi, un verdict de culpabilité à l'endroit de Sekandar Hydari.

L'homme de 45 ans a léché au visage une mère et son fils. L'accusé a été reconnu coupable de voies de fait simple dans cette première affaire.

Il a aussi admis avoir touché aux fesses trois victimes. Les victimes dans ces affaires sont toutes des

inconnues croisées sur la rue par Hydari.

Ces événements se sont déroulés entre septembre et décembre 2017.

Certaines victimes alléguées s'étaient manifestées à la suite de la médiatisation des premiers incidents.

Le suspect de 45 ans avait été arrêté sur la rue King Est, lorsqu'un patrouilleur a fait le lien avec une description d'un homme recherché pour des agressions survenues au cours du mois de novembre.

Hydari s'approchait des personnes en leur demandant l'heure ou une adresse inscrite sur un bout de papier. Il en profitait pour leur faire des attouchements sexuels.

Sekandar Hydari ne parle ni français ni anglais, ce qui nécessite une traduction.

L'accusé ne possédait pas d'antécédent judiciaire jusqu'à sa condamnation de lundi.

Son nom sera inscrit au registre des délinquants sexuels à perpétuité.

Apprivoiser la mort pour mieux vivre

Notre famille vous accompagne dans le respect, la douceur et la compassion depuis trois générations.

Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES

Le témoignage d'une vie



GRANBY ♦ BROMONT ♦ VALCOURT ♦ WATERLOO
997, rue des Colombes, Granby 450 777-1171 1 888 730-6666

familiebessette.com

ALLÈGEMENT DE CONDITION REFUSÉE

Bianka Lizotte ne pourra pas être en présence d'animaux

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — « Il est clair que ce couple ne doit pas être en présence d'animaux domestiques ni de près ni de loin. »

Le juge Conrad Chapdelaine de la Cour du Québec a refusé, lundi, d'alléger une condition imposée à Bianca Lizotte de Magog.

Condamnée à neuf mois de prison pour cruauté envers les animaux, la femme de Magog demandait de pouvoir rester, à sa sortie de prison, chez ses parents où vivent deux chiens. Son conjoint William Heath a écopé de quinze mois de prison.

Lizotte doit aussi respecter les conditions d'une probation de deux ans où elle ne peut pas être en présence d'animaux. Pour le moment, Bianca Lizotte n'a pas d'adresse à présenter à la commission des libérations conditionnelles afin d'être remise en liberté.

« J'ai rendu une peine significative dans ce dossier qui traduit la négligence et l'insouciance à l'égard d'animaux domestiques. C'est un des pires cas de négligence que j'ai vus devant la Cour. Lorsque l'on impose de telles conditions de probation c'est dans un but de protection des animaux domestiques (...) C'est louable de la part des parents de vouloir aider leur fille, mais il existait d'autres alternatives pour les animaux domestiques », a



Bianka Lizotte — PHOTO ARCHIVES LA TRIBUNE, MAXIME PICARD

soulevé le juge.

C'est par des jurons émis à voix basse, mais audibles jusqu'à l'avant de la salle d'audience, que le père de Bianca Lizotte a accueilli la décision.

L'avocat de la défense M^e Jean-Marc Bénard avait déposé une requête pour alléger la condition de ne pas être en présence d'animaux pour que Bianca Lizotte puisse habiter chez ses parents.

William Heath et Bianca Lizotte ont reconnu le 25 mars avoir négligé de fournir des aliments et des

« Elle avait trop d'animaux. Je veux que ma fille se replace le plus rapidement possible. Je veux qu'elle se sente en sécurité. »

— La mère de Bianca Lizotte

soins convenables et suffisants à des animaux dont ils étaient propriétaires. En février 2018, deux chiens du couple ont été retrouvés morts dans un congélateur dans la résidence qu'ils louaient sur la rue Stanley à Magog. Sept autres chiens en liberté se trouvaient dans la résidence qui a été lourdement endommagée par la présence des animaux laissés pratiquement à eux-mêmes pendant quelques semaines. Des dommages de plus de 60 000 \$ avaient

été constatés.

De l'urine et des excréments d'animaux avaient été laissés sur le plancher, alors que les portes et les moustiquaires avaient été grugés.

C'est seulement par les médias que les parents de Bianca Lizotte ont appris l'état du logement de leur fille et des détails des événements de cruauté envers les animaux.

Appelée à témoigner, la mère de Bianca Lizotte ignorait que sa fille et Heath avaient laissé le robinet ouvert pour permettre aux animaux de boire, ce qui a causé un dégât d'eau dans le logement.

« Elle avait trop d'animaux. Je veux que ma fille se replace le plus rapidement possible. Je veux qu'elle se sente en sécurité. Elle ne peut se trouver un appartement en raison de la médiatisation de cette affaire », a mentionné la mère de Bianca Lizotte.



UN ENDROIT SEULEMENT
SHERBROOKE
2325, RUE KING OUEST • 819 566-8882

VENTE ANNIVERSAIRE



Du mercredi 6 novembre
au dimanche 10 novembre

5 jours seulement!

VÊTEMENTS - CHAUSSURES - ÉQUIPEMENT

OBTENEZ **20%** DE RABAIS*

* Sur notre prix étiqueté, excluant les produits à prix déjà réduit et les produits Arc'teryx, Nike sélectionnés, The North Face, Garmin, Fitbit, GoPro, Osprey, Tacx, Converse, Kanuk, Quartz co., Spyder et autres marques et modèles sélectionnés. Offre en vigueur au magasin ATMOSPHERE^{MD} de Sherbrooke seulement du 6 au 10 novembre 2019.

Cette promotion de 5 jours débute le mercredi 6 novembre 2019 et se termine le dimanche 10 novembre 2019. En cas d'erreurs ou omissions dans ses publicités, ATMOSPHERE^{MD} de Sherbrooke effectuera les corrections et avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités sont limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées. ^{MD}FGL Sports Ltée.

RÉSIDENCE PRIVÉE POUR AÎNÉS

Le MONASTÈRE

APPARTEMENTS | SUITES | CHAMBRES



Vaste choix d'appartements, suites et chambres.
Services et soins de qualité.

819-564-0027
871, rue de l'Ontario, Sherbrooke
lemonastere.ca

opinions

Président-éditeur **ALAIN TURCOTTE** Directeur général **MAURICE CLOUTIER** Directeur de l'information **LOUIS-ÉRIC ALLARD**

Bon pour le Québec et pour la CAQ

BRIGITTE BRETON

bbreton@lesoleil.com



« Les Québécois ne s'attendent pas à ce qu'on soit parfait, ils s'attendent à ce qu'on les écoute, puis qu'on fasse de notre mieux, qu'on s'améliore, qu'on se retrouve les manches pour les aider. On a le droit de faire des erreurs. » Ce sont des paroles que le premier ministre François Legault prononçait l'an dernier.

Rester proche des Québécois, rester proche des préoccupations des Québécois. Faire preuve d'humilité et s'élever au-dessus des considérations partisans, disait-il aussi.

Après maintes années d'arrogance libérale, les mots du nouveau premier ministre étaient l'an dernier de la musique aux oreilles des Québécois.

Avec le temps, l'esprit d'ouverture, d'humilité et de proximité prôné par le chef de la Coalition avenir Québec (CAQ) s'est malheureusement étioilé à cause de son obsession à vouloir remplir à tout prix des promesses électorales.

Implantation des maternelles 4 ans, réforme en immigration, âge légal pour consommer du cannabis, fixation des tarifs d'électricité, abolition des élections scolaires et transformation des commissions scolaires sont autant de dossiers où de nombreuses voix indiquent au gouvernement Legault qu'il ne prend pas la bonne direction.

Évidemment, les électeurs souhaitent, autant que faire se peut, que les politiciens respectent leurs promesses.

Mais si celles-ci s'avèrent plus onéreuses que prévu (maternelles 4 ans), si celles-ci vont à l'encontre d'avis d'experts scientifiques (âge légal pour consommer du cannabis), si celles-ci après analyse sont jugées contraires aux intérêts du Québec (immigration et besoin de main-d'œuvre), quel électeur lui en tiendra rigueur d'apporter des ajustements, de modifier, voire de mettre de côté un engagement?

À la suite de la dernière campagne électorale, M. Legault avait réalisé qu'il était possible de reconnaître une erreur, comme il l'avait fait dans le dossier de

l'immigration dont il ne maîtrisait pas tous les éléments. Il disait en tirer une leçon.

Domage que cette leçon et cette humilité n'animent pas toujours ses troupes.

Prenons le projet de loi sur l'établissement des tarifs d'Hydro-Québec. Les grandes et les petites entreprises ainsi que les consommateurs s'y opposent. Quatre anciens ministres de l'Énergie et des Ressources naturelles estiment que le projet de loi menace les exportations d'énergie vers les États-Unis. Mais, le gouvernement ne bronche pas. « Nous n'avons pas l'intention de renoncer au projet de loi », affirme le ministre Jonathan Julien.

Dans le dossier de l'immigration, entreprises et chambres de commerce répètent que les seuils fixés par Québec ne permettent pas de répondre pleinement aux besoins criants et pressants de main-d'œuvre partout au Québec.

Succès mitigé jusqu'à maintenant, mais petite lueur d'espoir depuis lundi. Le premier ministre Legault a indiqué qu'il était ouvert à apporter des ajustements à ses réformes. Et pour cause.

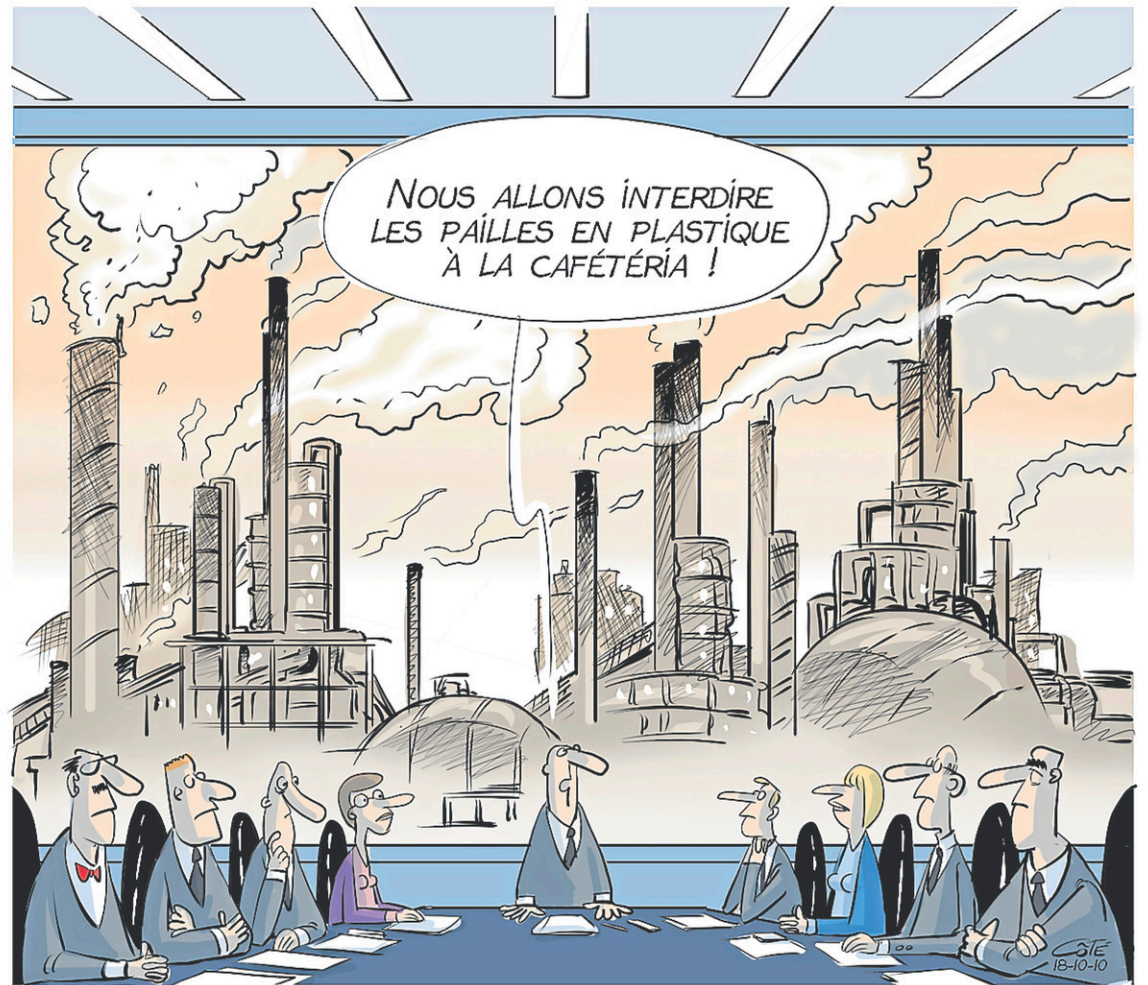
Radio-Canada faisait état lundi des inquiétudes exprimées par le fondateur de l'Institut québécois en intelligence artificielle, le chercheur Yoshua Benfio.

Ce dernier craint que les réformes en immigration du gouvernement caquiste, notamment le resserrement de l'accès au programme d'expérience québécoise, perturbent le recrutement des étudiants internationaux et de jeunes professionnels talentueux.

Québec investit et mise sur l'intelligence artificielle. À quoi bon s'il ne peut attirer et retenir chercheurs et ingénieurs? Le premier ministre semble avoir saisi le danger et se montre ouvert à des correctifs.

Le Québec s'en portera mieux et le premier ministre, son gouvernement et la CAQ y gagneront aussi.

Pourquoi ne pas appliquer la même logique et faire preuve d'une réelle écoute dans d'autres secteurs, notamment en éducation?



En reprise

« CARREFOUR DES LECTEURS

Abolir les commissions scolaires : une attaque sans précédent envers les régions

Le gouvernement du Québec a déposé à l'Assemblée nationale le projet de loi 40 qui vise à abolir les commissions scolaires pour les remplacer par des centres de services scolaires régionaux. Ce projet de loi constitue une opération de centralisation sans précédent pour le monde de l'éducation au Québec. Il s'agit d'une attaque directe à l'exercice de la démocratie locale et régionale par le gouvernement du Québec.

Dans ce projet de loi, on voit clairement se profiler une volonté de centralisation semblable à celle que nous avons vécue en matière de santé et de développement régional.

Après étude du projet, les quatre commissions scolaires de l'Estrie ont résolu de s'unir pour dire non à un projet de loi qui n'améliorera

en rien la réussite éducative de nos élèves. Nous nous opposons fermement à une réforme qui nous est imposée sans autre forme de discussion.

Nous souhaitons que la région se mobilise afin que le gouvernement du Québec retire son projet de loi et mène à la place une vaste consultation de toutes les parties concernées par la gouvernance scolaire. En conséquence, nous invitons les gens de l'ensemble de la région à s'adresser à leur député.e afin d'exprimer leur désapprobation face à un projet de loi qui ne fera qu'affaiblir la démocratie locale et régionale en supprimant un palier de décision qui agit en contrepoids des volontés centralisatrices des gouvernements supérieurs qui saisissent souvent mal la réalité des régions.

Nous, qui sommes présents sur le terrain au quotidien, sommes intimement convaincus que le gouvernement du Québec devrait plutôt consacrer ses efforts à dynamiser le secteur de l'éducation et à garantir la salubrité de nos écoles afin d'améliorer la réussite de nos enfants plutôt que de s'entêter, pour des motifs purement idéologiques, à réparer

quelque chose qui n'est pas brisé.

Paul Gérin-Lajoie, premier titulaire du ministère de l'Éducation du Québec, croyait fermement à une démocratie représentative, où les commissaires sont élus à titre de citoyens, par l'ensemble des citoyens, ce qui induit clairement qu'un élu doit avoir à cœur les valeurs et les intérêts de l'ensemble des citoyens. Il disait : « Une société et un gouvernement qui se veulent démocratiques doivent appliquer les normes et les procédures de la démocratie dans tous les domaines d'activité, y compris l'éducation ».

Au nom de l'ensemble des commissaires des commissions scolaires de l'Estrie

Jean-Philippe Bachand
Président de la Commission scolaire des Sommets

Yves Gilbert
Président de la Commission scolaire des Hauts-Cantons

Michael Murray
Président de la Commission scolaire Eastern Townships

Gilles Normand
Président de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke

May quitte la tête du Parti vert

LINA DIB

La Presse canadienne

OTTAWA — Elizabeth May tire sa révérence comme leader du Parti vert, mais ne s'éloigne pas trop.

Celle qui a dirigé le parti depuis 2006 demeure leader parlementaire de son parti et prévoit se présenter à nouveau aux prochaines élections. Elle planifie même une candidature pour la présidence de la Chambre après ces prochaines élections.

En attendant, M^{me} May se réjouit de pouvoir travailler en trio, elle qui a réussi, pour la première fois, à faire élire trois députés verts aux Communes. Elle estime d'ailleurs qu'elle cède la place à un bon moment; les verts ont obtenu 6,5 pour cent des votes au pays et ils ont doublé le nombre de votes au Québec.

« C'était ce qu'il y a de mieux pour le parti. Je suis convaincue que c'est aussi ce qu'il y a de mieux pour moi, personnellement. Et j'ai promis à (ma fille) Cate », a-t-elle dit pour expliquer pourquoi elle cédait la place maintenant.

Jo-Ann Roberts devient leader par intérim. M^{me} Roberts dirigera le parti jusqu'à l'élection du prochain chef, le 4 octobre 2020, à l'issue d'un congrès du parti à Charlottetown. Elle est une ancienne journaliste de la CBC au Nouveau-Brunswick, candidate défaite à Halifax aux élections d'octobre dernier.

Les deux autres députés verts élus le mois dernier — Jenica Atwin à Fredericton et Paul Manly sur l'île de Vancouver —, présents à la conférence de presse de M^{me} May, lundi à Ottawa, ont indiqué qu'ils n'étaient pas, pour l'instant, intéressés à se présenter au poste de leader.

M^{me} Roberts n'aura pas le droit de se présenter à la chefferie puisqu'elle aura occupé le poste de chef par intérim.

Daniel Green, leader adjoint au Parti vert, aussi présent, n'a pas, lui non plus, levé la main.

BILINGUISME DU PROCHAIN LEADER VERT

« Je pense que c'est essentiel d'avoir un chef bilingue », a convenu M^{me} May en parlant de son successeur.

Alors, est-ce que sa faible maîtrise du français, qui lui a nui au Québec, doit servir de leçon pour le choix du prochain chef vert? M^{me} May a eu l'air franchement étonnée d'entendre la question.

« Je pense que ce n'est pas un problème. C'est la première fois que j'écoutais ça (sic) que c'est un problème au Québec », a-t-elle dit à propos de la qualité de son français.

M. Green a félicité M^{me} May pour



Elizabeth May laisse sa place de leader du Parti vert, mais affirme qu'elle sera candidate pour les prochaines élections. C'est Jo-Ann Roberts (à l'extrême droite) qui sera chef par intérim jusqu'à l'élection d'un nouveau chef, en octobre 2020. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, ADRIAN WYLD

ses efforts en français et a souligné « l'imperfection du français » des autres chefs de parti. Ce qui ne l'a pas empêché d'identifier clairement ses attentes pour le prochain chef.

« Je pense qu'en 2020, ne pas être parfaitement bilingue comme chef de parti, c'est un non-sens. Rendu où on est dans notre histoire, je pense que la plupart des candidats et des candidates (à la chefferie) vont le comprendre », a-t-il déclaré.

UNE CARRIÈRE LOIN D'ÊTRE FINIE

Au cours des prochains mois, la députée May continuera de réclamer des gestes concrets face à la crise climatique.

« On ne peut pas laisser croire que de marcher dans un défilé constitue une action pour le climat », a-t-elle dit à propos de la manifestation à laquelle Justin Trudeau s'est joint à Montréal, le 27 septembre dernier.

Elle exige des changements immenses parce qu'« en 2023, il sera trop tard pour faire ces changements ». « Il n'est pas trop tard maintenant », a-t-elle insisté.

M^{me} May dirigeait le Parti vert depuis 2006 et était devenue la première députée verte élue à la Chambre des communes, en 2011.

Invitée à dire ce qu'elle croit laisser comme héritage politique, elle a répondu : « je n'ai pas encore fini ».

AVERTISSEMENT

Ces faits pourraient vous choquer.

Lors d'une électrocution, la mort peut être causée par :

- un arrêt cardiaque;
- des brûlures intenses et sévères;
- l'asphyxie.

À moins de trois mètres des fils électriques, le choc peut être fatal. GARDEZ VOS DISTANCES.

Consultez les mesures de sécurité à www.hydroquebec.com/evite-accidents

Le Québec plus touché par la prostitution juvénile

PATRICE BERGERON
La Presse canadienne

QUÉBEC — Le fléau de la prostitution juvénile frappe davantage le Québec en raison de l'attrait « exotique » du français chez les « clients abuseurs » du reste du pays.

C'est une des conclusions de la commission sur la prostitution juvénile qui s'ouvrira lundi à Québec.

Cette commission itinérante composée d'élus de tous les partis doit mener des consultations et présenter des recommandations au gouvernement Legault.

Le président de la commission est le député caquiste Ian Lafrenière,

un ancien policier de la Ville de Montréal.

En conférence de presse lundi midi à l'Assemblée nationale, il a fait ressortir cette conclusion troublante provenant d'une dizaine de chefs de police d'ailleurs au Canada.

« Ils m'ont confirmé la prévalence, la grande présence de jeunes Québécoises dans leurs provinces, alors c'est une réalité », a indiqué M. Lafrenière, qui a insisté pour que soit repris le terme de « client abuseur » afin de responsabiliser ceux qui ont recours à la prostitution et qui pensent qu'il s'agit d'un échange équitable de service.

Ainsi, il y a une forte proportion de Québécoises mineures dans les réseaux de prostitution au Canada,

parce que les « clients abuseurs » en demandent.

« Il y a un attrait, il y a une demande. (...) C'est ce qu'ils veulent. Malheureusement, les clients abuseurs, ils veulent aussi des jeunes les plus jeunes possible. Et vous allez voir, on n'utilise pas le terme « jeune fille », on parle d'enfants. En bas de 18 ans, ce sont des enfants. Et c'est un message clair qu'on envoie aussi à la population. »

En outre, la barrière de la langue est un avantage pour les proxénètes, qui peuvent mieux isoler leurs victimes qui sont déracinées. « On va les sortir donc de leur cadre, des réseaux d'amis, la famille, on va les amener travailler dans une autre province. »

Doug Ford veut être l'hôte d'un sommet des premiers ministres

La Presse canadienne

TORONTO — L'unité nationale était au cœur des préoccupations du premier ministre ontarien Doug Ford, lundi, alors qu'il proposait d'accueillir une rencontre anticipée des premiers ministres des provinces pour discuter de ce qu'il a qualifié de « sentiment d'aliénation de l'Ouest » au lendemain des élections fédérales.



Doug Ford — PHOTO PC

Le premier ministre ontarien a fait cette annonce lors de sa première conférence de presse depuis que les libéraux fédéraux ont été réélus il y a deux semaines avec un gouvernement minoritaire, sans toutefois remporter un seul siège en Alberta ou en Saskatchewan.

Il s'est dit troublé par les résultats du scrutin fédéral du 21 octobre, mais a également dit comprendre les préoccupations des résidents de l'Ouest canadien.

« Les gens de l'Alberta, les gens de la Saskatchewan (...) ils ont juste l'impression d'être ignorés, a soutenu M. Ford. Je n'ai jamais vu un pays aussi divisé, mais nous devons rester unis. »

Le Québec doit accueillir en juillet prochain la rencontre estivale des premiers ministres des provinces et territoires, dans le cadre du Conseil de la fédération.

Durant la campagne électorale, le premier ministre Justin Trudeau a souvent pris à partie Doug Ford, faisant campagne contre le premier ministre ontarien, qui a limité les apparitions publiques et qui n'a pas fait campagne pour les

conservateurs fédéraux.

M. Ford a déclaré que l'idée d'organiser une rencontre anticipée des premiers ministres avait été évoquée lors d'une conférence téléphonique, vendredi dernier, avec presque tous ses homologues. Il a ajouté que les premiers ministres avaient également discuté d'infrastructures, de dépenses en soins de santé et de la nécessité de forcer les libéraux fédéraux à respecter leurs engagements électoraux.

« Nous devons travailler ensemble, a déclaré M. Ford à propos des premiers ministres des provinces et des territoires. Tous les premiers ministres avec lesquels (je me suis) entretenu ont pensé qu'il serait bien de se réunir (...) On doit aussi entendre les préoccupations des gens de l'Ouest. »

M. Ford a également déclaré qu'il était important d'écouter le Québec, d'autant plus que le Bloc québécois a remporté plus de sièges que tout autre parti dans cette province.

Une porte-parole du premier

ministre Trudeau a déclaré que les Canadiens attendaient des élus de tous les niveaux de gouvernement qu'ils travaillent ensemble pour le pays.

« Contrairement à son prédécesseur (Stephen Harper), le premier ministre a tenu régulièrement des réunions des premiers ministres au cours des quatre dernières années et a l'intention de continuer à le faire dans les années à venir, a déclaré Chantal Gagnon. Il a également l'intention de continuer de rencontrer et de parler individuellement avec les premiers ministres. »

Une porte-parole du premier ministre de l'Alberta, Jason Kenney, a indiqué que les premiers ministres avaient eu une bonne discussion sur les résultats des élections fédérales lors de la conférence téléphonique de la semaine dernière.

« De plus, le premier ministre Kenney appuierait une rencontre du Conseil de la fédération à Toronto ou ailleurs », a ajouté Christine Myatt.

Un porte-parole du premier ministre du Québec a déclaré que François Legault est toujours intéressé à rencontrer ses homologues.

« Notre gouvernement veut poursuivre les discussions et une bonne coopération dans les différents dossiers, toujours dans le but de défendre les champs de compétence des provinces et les intérêts des Québécois », a déclaré Ewan Sauves.

Une porte-parole du premier ministre britanno-colombien, John Horgan, a pour sa part déclaré que l'unité nationale sera probablement à l'ordre du jour la prochaine fois que les premiers ministres se rencontreront.

EN BREF

Discrimination, selon les commissions scolaires francophones

QUÉBEC — Les commissions scolaires sont prêtes à aller en cour avec les fonds publics pour échapper à leur élimination.

La fédération qui les représente a plaidé lundi que le projet de loi caquiste qui prévoit leur disparition était discriminatoire pour les francophones.

La Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSQ) a tenu une conférence de presse au premier jour des consultations sur ce projet de loi à Québec.

Le président de la FCSQ, Alain Fortier, a fait valoir que le texte législatif retire ainsi un droit de vote aux citoyens francophones,

qui ne pourraient plus élire leurs commissaires, alors que les anglophones pourront continuer à élire leurs représentants scolaires.

La FCSQ examine donc tous ses recours et n'écarte pas d'en appeler aux tribunaux.

M. Fortier a aussi affirmé que ce projet de loi est tout le contraire d'une décentralisation vers les écoles, comme le prétend le ministre de l'Éducation, Jean-François Roberge.

Selon M. Fortier, le projet de loi concentre encore plus de pouvoirs aux mains du ministre, plutôt que dans les instances locales.

LA PRESSE CANADIENNE

Le Bloc met fin au dépouillement judiciaire dans Hochelaga

MONTREAL — Le Bloc québécois a mis fin au processus de dépouillement judiciaire dans la circonscription d'Hochelaga, à Montréal, confirmant la victoire de la candidate libérale Soraya Martinez Ferrada.

Au terme d'une première journée de recomptage des bulletins de vote en présence d'un juge, le parti a convenu que l'écart entre la candidate libérale et le candidat du Bloc, Simon Marchand, demeurait beaucoup trop grand pour espérer renverser le résultat annoncé le 21 octobre.

À la suite de l'ouverture des boîtes dont les résultats préliminaires semblaient erronés, une légère différence a été observée dans le nombre de voix accordées aux candidats, mais la tendance n'était pas assez forte pour espérer combler l'écart.

Le soir des élections fédérales, la candidate libérale a été déclarée élue par une avance de 328 voix devant le candidat du Bloc québécois.

En soirée, lundi, Élections Canada avait modifié le résultat officiel et l'écart a été réduit à 319 voix.

Une autre procédure de dépouillement judiciaire doit débuter mardi dans la circonscription de Québec, où le libéral Jean-Yves Duclos a été réélu avec 325 voix de majorité sur la candidate bloquiste, Christiane Gagnon.

Dans les deux cas, le tribunal avait accordé les demandes de recomptage parce qu'il n'y avait « pas de concordance » entre le résultat final et le nombre total de bulletins de vote dans les boîtes de scrutin. **LA PRESSE CANADIENNE**

Bernard Landry passe dans la toponymie

MONTREAL — Figure marquante du Québec au tournant du siècle, Bernard Landry passe maintenant dans la toponymie et est officiellement consacré personnage historique par le gouvernement du Québec.

Le barrage Eastmain-1 et la centrale Eastmain-1A ont été renommés le barrage et la centrale Bernard-Landry, alors que l'immense réservoir de 603 kilomètres carrés créé par ces ouvrages portera désormais le nom de réservoir de la Paix des Braves.

L'annonce en a été faite lundi par le premier ministre François Legault en compagnie du pdg d'Hydro-Québec, Éric Martel, du

grand chef du Grand Conseil des Cris, Abel Bosum, et du grand chef qui avait signé la Paix des Braves en 2002, Ted Moses.

La veuve de l'ex-premier ministre, Chantal Renaud, de même que les enfants de ce dernier et plusieurs personnalités politiques se trouvaient sur place pour l'annonce, au quartier général d'Hydro-Québec à Montréal.

Le premier ministre Legault a profité de l'occasion pour annoncer que son gouvernement avait procédé à la désignation de M. Landry comme personnage historique en vertu de la Loi sur le patrimoine culturel. **LA PRESSE CANADIENNE**

SELON DES CHERCHEURS DE L'UNIVERSITÉ LAVAL

La confiance envers les médias québécois est encore forte

JUDITH DESMEULES

Le Soleil

QUÉBEC — La confiance envers les journalistes et les médias au Québec est encore très forte, conclut une étude menée par des chercheurs de l'Université Laval et de l'Université de Montréal.

« La conclusion principale, c'est qu'il ne faut pas penser que nos médias et nos journalistes sont dans la même situation que les médias américains, où il y a un grand scepticisme au niveau des journalistes », souligne Florian Sauvageau, professeur émérite de l'Université Laval et l'un des auteurs du sondage réalisé par la firme CROP auprès de 1000 personnes.

Il a travaillé avec Simon Langlois, lui aussi de l'Université Laval, ainsi que Serge Proulx de l'Université du Québec à Montréal (UQAM).

Ainsi, 83 % des répondants du sondage disent avoir « assez ou très confiance » envers les médias de nouvelles et d'informations en général. Individuellement, tous les journaux obtiennent une réponse favorable, plus de 80 % des répondants auraient confiance en ce qu'ils lisent dans leurs pages (89 % pour *Le Soleil*).

On remarque la même tendance pour les journaux régionaux, tel que *Le Nouvelliste* de Trois-Rivières qui obtient 95 % de confiance ou *La Tribune* de Sherbrooke qui obtient 90 %.

« On voit bien qu'au Québec et au Canada, ce n'est pas la même chose qu'aux États-Unis, il n'y a pas le même déclin de la confiance envers les médias. »

— Florian Sauvageau

« Ça m'a surpris. Quand on regarde ailleurs, les chiffres de confiance sont très bas. On voit bien qu'au Québec et au Canada, ce n'est pas la même chose qu'aux États-Unis. Il n'y a pas le même déclin de la confiance envers les médias. Le président Donald Trump accroit beaucoup cette affirmation », ajoute M. Sauvageau.

Les journalistes ne sont donc pas

les ennemis publics, au contraire. 72 % des gens de Québec auraient une bonne confiance envers les journalistes, contre 24 % pour les politiciens. Ce qui devrait être un avertissement pour les acteurs politiques, soutient M. Sauvageau.

MÉDIAS SOCIAUX

« Les gens n'ont pas confiance en les réseaux sociaux, ils les fréquentent, mais savent qu'il faut être plus prudents », ajoute aussi le professeur.

On remarque aussi une inquiétude sur le contenu de l'information diffusée, les fameuses fausses nouvelles (*fake news*). La population serait toutefois sur ses gardes.

AVENIR DES MÉDIAS

« Règle générale, c'est positif, mais il ne faut pas crier triomphe. La communauté journalistique a un travail à faire pour mieux comprendre les jeunes générations. C'est important », soutient aussi M. Sauvageau.

Le bémol : quand on demande aux

répondants s'ils sont d'accord pour que l'État appuie financièrement les médias, la proportion des gens favorable est plus faible et baisse à 63 %.

« Les gens reconnaissent l'importance du travail des médias. Si les jeunes ne remplacent pas les plus vieux comme communauté de lecteurs, il y a un problème. Il faut vraiment comprendre pourquoi les jeunes ont une attitude différente. Je pense qu'au-delà de notre enquête, les médias doivent se rapprocher beaucoup plus de leur public,

trouver toutes sortes de façons pour entrer en contact, pour mieux comprendre notre public. »

Les résultats sont somme toute positifs au moment où les médias sont en crise.

Toutefois, à l'affirmation « Les journalistes se laissent manipuler par les politiciens », plus de la moitié (52 %) étaient d'accord. « Les journalistes doivent s'approcher de leur public, ne pas être les porte-voix des différents pouvoirs », conclut M. Sauvageau.

AU CŒUR DE LA VIE DE LA VIE

Au profit de la **Fondation du CHUS**

8 NOVEMBRE 19 h

ICI  **TÉLÉ**

La quête de la sagesse de Louise Deschâtelets au salon de la FADOQ

JASMINE RONDEAU
jasmine.rondeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les visiteurs du Salon FADOQ — Région Estrie pourront assister en exclusivité à une nouvelle conférence de l'actrice et chroniqueuse Louise Deschâtelets, les 16 et 17 novembre prochain au Centre de foires de Sherbrooke.

Accessible gratuitement, tout comme l'ensemble des activités et kiosques du salon, cette addition à la programmation intitulée « Éloge

de la sagesse » sera proposée le samedi à 14 h 15 et le dimanche à 10 h 45.

« La sagesse est quelque chose qui peut s'acquérir pour tout le monde, mais ce n'est pas quelque chose qui nous fige dans un cadre et qui dit de nous qu'on a atteint la sérénité de vie. La sérénité de vie, on ne l'atteint parfois qu'au moment de la mort, malheureusement, mais c'est une démarche qui est extrêmement importante et active; pour rester dans la société telle qu'elle est et pour arriver à l'accepter telle qu'elle est devenue au fil de notre vie », indique Louise Deschâtelets, qui



Martine Grégoire, directrice générale de la FADOQ – Région Estrie, la porte-parole et conférencière Louise Deschâtelets et le président de l'organisme Paul Legault ont lancé lundi la programmation 2019 du Salon FADOQ – Région Estrie. — PHOTO SPECTRE MÉDIA, JESSICA GARNEAU

est porte-parole du Salon FADOQ – Région Estrie depuis trois ans.

L'animatrice de *Deux filles le matin* Marie-Claude Barrette viendra également présenter la conférence « Le

parcours de ma vie », le samedi à 11 h.

Q & T recherche viendra de son côté s'entretenir avec les visiteurs sur les mystères de l'Alzheimer,

alors que Chartwell mettra en lumière la vie en résidence.

Plus de 175 exposants viendront à la rencontre de la clientèle cible, soit les 50 ans et plus, afin de les aider à démystifier différents sujets, produits et services les touchant. Les enjeux de la santé, de la sécurité, du bien-être et des loisirs seront au cœur du rassemblement.

Cependant, le président de la division régionale de la FADOQ, Paul Legault, croit que cet événement est tout aussi pertinent pour les Estriens plus jeunes, qui ont par exemple des aînés dans leur entourage.

« Il y a beaucoup de personnes âgées qui viennent avec leurs enfants, ajoute également Louise Deschâtelets. D'avoir des jeunes dans l'auditoire, ça me permet aussi de tester à quel point ils sont sensibles à ce qui touche leurs aînés. Souvent, les jeunes disent que ça s'adresse autant à eux qu'aux aînés [...] On n'est pas des ennemis, on est des gens qui formons une société, un tissu social. Complexe, mais complet. »

L'an dernier, le salon avait attiré 7500 visiteurs. Cette année, M. Legault espère en voir 8000 franchir la porte, considérant que l'événement est une fois de plus jumelé à la clinique de vaccination contre la grippe.

De nouveaux arrangements ont été pris afin d'offrir des espaces de stationnement supplémentaires chez le commerce voisin Meubles Léon. Une navette facilitera les déplacements.

CONFÉRENCES EN NOVEMBRE

Arrangements préalables



5 novembre au Salon Rock Forest à 14 h

12 novembre au Salon rue Short à 14 h

26 novembre au Salon de Richmond à 14 h

François Fouquet
Directeur général

SALON 24-JUIN - 485, RUE DU 24-JUIN



6 novembre
19 h
Société de généalogie
Mission et services
M. Paul Desfossés
Président

13 novembre

Les différents testaments
M^e Philippe Couture
Notaire



SALON ROCK FOREST - 951, RUE HAUT-BOIS SUD



27 novembre
19 h
Le premier Noël sans l'être cher
Karine Gauthier
Psychothérapeute



1^{er} décembre
10 h
Piano douceur
Un petit temps d'arrêt tout en douceur



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DE L'ESTRIE

COÛT D'ENTRÉE : gratuit pour les membres, 5\$ pour les non-membres (sauf avis contraire)
Prière de réserver votre place pour la date voulue : 819 565-7646
info@coopfuneraire.com

LES RÉSIDENCES DU CARREFOUR

2775 et 2835, rue du Manoir, Sherbrooke
lesresidencesducarrrefour.ca
819 564-4408



Une tranquillité d'esprit,
un confort de vivre!

FADOQ 2 Roses d'Or

- 2 pas du Carrefour
- Salle à manger
- Chapelle
- Activités
- Salon de beauté
- Piscine intérieure
- Édifice sécuritaire et beaucoup plus

Éligible
au crédit d'impôt
au maintien à
domicile

10 projets financés par le Fonds d'investissement citoyen de Christine Labrie

SHERBROOKE — Le choix des jeunes Sherbrookoïses, qui devaient désigner leur projet « coup de cœur » parmi les 31 présentés au Fonds d'investissement citoyen de la députée Christine Labrie, s'est arrêté sur l'initiative de la Fondation des amis de l'école du Soleil-Levant, qui recevra 3000 \$. Les autres projets sélectionnés par la population sont ceux des Amis de la fondation de l'école Ste-Anne (3000 \$), d'Action St-François (3000 \$), de l'école Jean-XXIII (600 \$), du Jardin des jeunes entrepreneurs de Croquarium (3000 \$), de MomentHom (2460 \$), de TDA/H Estrie (2500 \$), du *Journal de rue* de Sherbrooke (2625 \$), des Volontaires de la sensibilisation et de l'action humanitaire (3000 \$) et de Ô Cirque (3000 \$). JASMINE RONDEAU

affaires

S&P / TSX
16 669,81
+ 75,74

TSX C.
541,70
+ 0,21

\$ CAN
76,06
+ 0,05

D. JONES
27 462,11
+ 114,75

S&P 500
3078,27
+ 11,36

NASDAQ
8433,20
+ 46,80

OR US
1511,10
- 0,30

PÉTROLE
56,54
+ 0,34

Investissement de 2,1 M\$ à Courcelles

Granit Évolution reçoit un soutien de 1,68 million \$ du gouvernement

RONALD MARTEL
ronald.martel@latribune.qc.ca

COURCELLES — Granit Évolution, de Courcelles, refusait des contrats depuis décembre dernier quand ses dirigeants ont décidé de prendre le taureau par les cornes en préparant un projet d'agrandissement et d'achat d'équipements spécialisés de production afin d'augmenter leur productivité.

Ils ont réussi à obtenir le soutien du gouvernement québécois pour la concrétisation de ce projet de 2,1 millions \$, qui leur a consenti un prêt de 840 000 \$ du ministère de l'Économie et de l'Innovation, par l'entremise de son programme Essor. Investissement Québec a pour sa part consenti à doubler ce montant, à même son programme d'aide aux entreprises québécoises. C'est le député de Beauce-Sud, Samuel Poulin, qui est adjoint parlementaire du premier ministre (volet jeunesse) et de la ministre du Tourisme, qui a annoncé la nouvelle dans les locaux de l'entreprise à Courcelles, lundi

après-midi, au nom du ministre de l'Économie et de l'Innovation, Pierre Fitzgibbon.

« C'est une belle annonce pour la Municipalité de Courcelles, malgré le contexte de rareté de la main-d'œuvre. Nous pensons que les entreprises doivent continuer à investir malgré tout. Leur capacité de production va augmenter considérablement de 65 pour cent. Ils vont pouvoir accepter des nouveaux contrats, grâce à l'automatisation de leurs opérations par une technologie numérique. Les propriétaires ont pris le risque pour brasser des affaires. Bravo pour votre dynamisme! » a lancé le député Poulin.

« Nous allons travailler avec acharnement pour réussir. Nous avons beaucoup de pression de notre clientèle et aussi pour ouvrir de nouveaux marchés. C'est une croissance quand même en contexte difficile, à cause de la main-d'œuvre. Nous avons déjà une très bonne équipe de travailleurs et l'automatisation va nous aider dans ce contexte », a admis pour sa part le directeur général de Granit Évolution, Alain Goulet.

Les chercheurs d'emploi font fi de la tempête automnale

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Malgré les forts vents et les inondations, les chercheurs d'emploi étaient au rendez-vous vendredi et samedi, au Centre de foires de Sherbrooke, pour la cinquième Foire Diversité emploi.

Les objectifs fixés par le comité organisateur d'Actions interculturelles ont même été dépassés avec plus de 3000 visiteurs. Ils sont venus de Sherbrooke et d'ailleurs pour profiter de cette occasion de se faire valoir auprès de 90 entreprises et organismes affichant, au total, plus de 5000 postes à pourvoir.

Les organisateurs sont convaincus que cet achalandage créera de nombreux « matchs » parfaits entre les chercheurs d'emploi et les employeurs présents. Granit Design, Pro-Par et l'Université de Sherbrooke, qui étaient sur place, se disent agréablement surpris par la qualité des candidatures reçues, souligne-t-on dans un communiqué de presse.

« Grâce aux CV récoltés, nous espérons pourvoir une vingtaine de postes prochainement », se réjouit Leila Labree-Verreault, conseillère en dotation pour le Groupe PPD.

L'expérience s'est aussi révélée très enrichissante pour le Groupe Yvan Frappier, l'un des récipiendaires des Prix de la Diversité culturelle, remis par Actions interculturelles



Vendredi et samedi, la cinquième Foire Diversité emploi a reçu plus de 3000 visiteurs. — PHOTO ARCHIVES LA TRIBUNE, MICHELLE BOULAY

jours afin de combler un poste clé dans notre organisation », partage Hélène Chrétien du Groupe Yvan Frappier.

Actions interculturelles et ses partenaires ont permis à des chercheurs d'emploi de la région de Montréal de venir rencontrer des employeurs potentiels grâce à un service gratuit d'autobus Montréal-Sherbrooke. Après avoir visité les exposants de la Foire Diversité emploi, les chercheurs d'emploi de Montréal ont eu droit à un tour d'autobus guidé pour découvrir la ville de Sherbrooke.

De plus, « divers outils gratuits étaient mis à la disposition des chercheurs d'emploi dont des ateliers interactifs, l'accompagnement pour la préparation et l'impression de CV, la zone d'entrevues et plus encore », énumère Mohamed Soulimi, directeur général d'Actions interculturelles.

juste avant l'ouverture des portes de la 5^e Foire Diversité emploi. « Nous avons rencontré un travailleur de 62 ans avec l'expertise recherchée. Il sera évidemment convoqué en entrevue dans les prochains

DÈS MAINTENANT,

ÉCONOMISEZ

50000\$

PROFITEZ DU MEILLEUR MOMENT DE L'ANNÉE POUR ACHETER VOTRE MAISON NEUVE!

RBQ 8109-7651-08



lachance.qc.ca

LE PLUS GRAND CHOIX DE TERRAINS ET DE PLANS DE MAISONS



LES ENTREPRISES **LACHANCE** construction résidentielle

NOUVEAUX ARRIVAGES
à nos 2 boutiques!

SUNFLAIR
BEACH FASHION

VIVEZ L'EXPÉRIENCE AVEC UNE SPÉCIALISTE DE L'AJUSTEMENT!



Bikini & Dentelle
BOUTIQUE BALNÉAIRE
Ajustement sur mesure à votre taille!

1787, chemin Galvin, Sherbrooke
2227, rue King Ouest, Promenades King, Sherbrooke
819 821-2450
CHÈQUES-CADEAUX DISPONIBLES

Profitez d'un **RABAIS** sur tout achat de 100 \$ et plus

Prix régulier avant taxes. Valable jusqu'au 15 novembre 2019. Un coupon par client. Applicable sur lingerie et maillots de bain sur la même facture.



©DigitalDirect.ca 2016

FAIRMONT LE CHÂTEAU FRONTENAC

Déjà la frénésie des Fêtes au Château

!INSPIRATION



CAPITALES STUDIO | ZONE CRÉATIVE
UNE RÉALISATION DU SERVICE DE LA PROMOTION

Le temps des Fêtes a pris une longueur d'avance au Château! Durant tout le mois de novembre, la frénésie s'installe déjà au Fairmont Le Château Frontenac, qui renouvelle ses traditions telles que les ateliers *Château des foodies* et les *Arbres de l'espoir*. C'est l'occasion de se mettre dans l'ambiance des Fêtes et redécouvrir les beautés et l'enchantement de ce lieu emblématique.

Des ateliers populaires

Depuis dix ans, les ateliers *Château des foodies* font courir les foules. Tous les samedis de

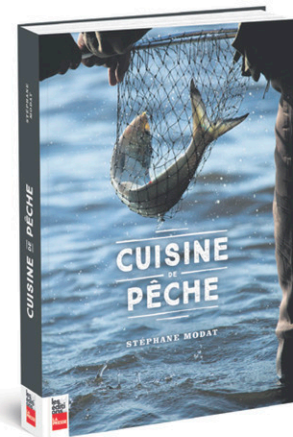
novembre, un ensemble de trois ateliers est offert afin d'inspirer les participants dans leurs préparatifs des Fêtes.

Le samedi 9 novembre, la styliste vestimentaire Mélissa Cauchon présentera des inspirations mode pour les soirées festives des Fêtes, alors que le sous-chef du Bistro Le Sam, Jonathan Breton, animera un atelier culinaire sur l'art de l'apéro.

L'heure du thé sera en vedette le 16 novembre alors que l'historienne Catherine Ferland donnera une conférence sur les boissons chaudes aux 17^e et 18^e siècles. Le tout en dégustant des mignardises, bien sûr!

L'un des ateliers les plus attendus plongera les participants au cœur d'histoires de pêche lors de la présentation du docu-

mentaire *Odyssée sous les glaces*, par l'explorateur des fonds marins Mario Cyr. Le réputé chef Stéphane Modat animera quant à lui un atelier culinaire inspiré de son plus récent livre, *Cuisine de pêche*. Notez-le à votre agenda : cet atelier se déroulera le 23 novembre.



Les gourmands et amateurs de mixologie ne sont pas en reste avec différents ateliers en vue d'épater les invités durant les rassemblements des Fêtes. Parmi eux, l'entrepreneur Nicolas Duvernois conclura la série le 30 novembre, alors qu'il

présentera sa nouvelle création Pur Vodka Série Autographe Édition 02 créée en collaboration avec le Château Frontenac.

Comment y assister ? Les clients en hébergement peuvent participer gratuitement aux ateliers. Ceux qui ne séjournent pas à l'hôtel peuvent aussi y participer en achetant un billet, qui inclut également un repas. Les billets sont en vente sur amisduchateau.ca.

Une forêt scintillante

Comme le veut la tradition, l'allée centrale du Château Frontenac se parera d'un décor féerique dès la mi-novembre. Pour la sixième année, les *Arbres de l'espoir* seront commandités et décorés par des entreprises de la région et les fonds amassés seront ensuite remis au programme D'Clown qui vise à redonner le sourire aux petits patients du Centre mère-enfant Soleil. Ils scintilleront de leurs mille feux, émerveillant les passants jusqu'à la fin de l'année.

Contenu commandité



5 questions à Stéphane Modat

Dans son nouveau livre, *Cuisine de pêche*, le chef des restaurants du Fairmont Le Château Frontenac n'a pas la prétention d'être le meilleur pêcheur. Amoureux du terroir québécois, il souhaite surtout faire découvrir la richesse que recèlent les lacs et rivières, et des poissons moins connus comme l'alose ou encore le capelan, un poisson qui ne goûte pas « le poisson » !

Comment qualifier ce nouveau livre ? Est-ce un livre sur la cuisine ou le tourisme ?

C'est un mélange des deux; dans la suite logique du premier livre *Cuisine de chasse*. En plus des 96 recettes, on a le souci de présenter un volet sur la biologie des différentes espèces, leur alimentation et leur habitat. Sans oublier les nombreuses photographies de Frédéric Laroche qui témoignent, encore une fois, de la beauté et de l'immensité de nos paysages québécois.

Vous avez parcouru la province pour pêcher vous-mêmes les 18 espèces que

l'on retrouve dans le livre. Laquelle vous a le plus surpris ?

L'alose savoureuse est un poisson particulier et sa pêche l'est également. On peut la pêcher durant une courte période, alors qu'elle est de passage au Québec pour pondre ses œufs, et les sites de pêche sont plutôt restreints et très fréquentés. Nous l'avons donc pêchée à Laval, en pleine zone urbaine, cordés les uns à côté des autres.

Laquelle préférez-vous cuisiner dans les cuisines du Château ?

Je les aime tous ! J'aime encore plus lorsqu'ils proviennent de

producteurs que j'ai rencontrés. Comme l'esturgeon. Maintenant, je cuisine l'esturgeon de Jamie Duquette du lac Saint-Louis.

Qu'avez-vous appris au contact des peuples autochtones ?

Je cuisinai déjà entièrement mes poissons, mais ils poussent la démarche plus loin. Il n'y a aucune perte. J'ai aussi appris que la pêche n'est pas une science et que le poisson n'est pas un trophée : qu'il soit petit ou gros, on mange ce qu'on pêche.

Que peut-on pêcher à Québec ?

Le fleuve Saint-Laurent est un endroit merveilleux pour pêcher. Je pêche régulièrement juste en face du Château (Frontenac). On peut prendre de beaux esturgeons et plusieurs autres espèces.

Contenu commandité



Découvrez la gastronomie créative du chef Modat avec la promotion *Noël dès novembre*. Disponible du mardi au samedi, ce forfait comprend un menu cinq services au restaurant Champlain, à 99 \$ par personne, incluant le livre *Cuisine de pêche* dédié (par table de deux personnes).

Psitt ! Offrez le livre à Noël ! Voilà une belle idée-cadeau, autant pour le *foodie*, le pêcheur, l'amatour de photos ou de paysages grandioses.



Native de Windsor et maintenant établie à Montréal, l'illustratrice Delphie Côté-Lacroix a remporté un prix littéraire du gouverneur général dans la catégorie des livres illustrés pour l'album *Jack et le temps perdu*, dont elle signe les images. C'est l'autrice Stéphanie Lapointe qui a écrit le texte. — PHOTO FOURNIE

DELPHIE CÔTÉ-LACROIX

Deux livres et déjà un prix

KARINE TREMBLAY

karine.tremblay@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'artiste Delphie Côté-Lacroix n'a illustré que deux albums jeunesse jusqu'à présent et, déjà, elle remporte un prix du gouverneur général dans la catégorie Littérature jeunesse — livres illustrés.

La prestigieuse récompense couronne l'album *Jack et le temps perdu*, bel ouvrage dont le texte est signé par l'autrice Stéphanie Lapointe.

« C'est une belle surprise et c'est tout un honneur de remporter pareil prix. Cette formidable reconnaissance du milieu littéraire et des pairs gomme un peu le syndrome de l'imposteur que je pouvais parfois ressentir, ça donne confiance », exprime l'illustratrice qui a grandi à Windsor et qui détient une formation en graphisme du Cégep de Sherbrooke.

Établie à Montréal depuis 2012, Delphie Côté-Lacroix œuvre en animation graphique. C'est à l'invitation de Simon Boulerice qu'elle a plongé dans l'univers du livre jeunesse.

« On s'était croisé lors du lancement d'un abécédaire dans lequel j'avais imagé une lettre, comme 25 autres illustrateurs. Quelque temps plus tard, il me proposait de mettre en images son histoire *Florence et Léon*, chez Québec Amérique. »

TOUCHANTE HISTOIRE, DÉFI COSTAUD

Le manuscrit de *Jack et le temps perdu* est arrivé ensuite. Une touchante histoire sur la perte et le temps qui s'égrène, un récit qui s'amorce ce jour terrible où une baleine grise emporte avec elle le fils de Jack. Fou de douleur, le pêcheur est prêt à tout pour retrouver son garçon disparu.

« Quand j'ai lu le texte, j'ai éprouvé beaucoup de compassion pour Jack. C'est un personnage tellement triste! En même temps, ce qu'il traverse réveille des émotions universelles. J'avais envie de dessiner à partir de cette matière-là. Après ça, j'ai rencontré Stéphanie Lapointe. C'est une personne tellement douce et agréable, j'ai tout de suite su que j'avais le goût de travailler avec elle. On a trouvé le ton assez rapidement. Elle avait déjà une bonne idée de l'ambiance qu'elle souhaitait qu'on installe avec les images, mais elle m'a laissé beaucoup de liberté. »

Une liberté qui venait avec une commande costaute : le texte courait sur 96 pages, rien de moins.

« C'est certain qu'un album aussi dense, ça impose une bonne discipline. Il faut maintenir la motivation, rester sur un élan pendant toute la durée du projet », explique la jeune femme de 29 ans.

Celle-ci a tout fait à l'ordinateur, grâce aux multiples possibilités de Photoshop.

« Il y a maintenant tellement d'outils qui permettent de donner de la texture aux images, ça facilite beaucoup le travail. On peut par exemple

reproduire l'effet de l'aquarelle ou du feutre sans avoir à sortir pincesaux et petits pots de peinture. Ça permet de la flexibilité et une plus grande rapidité d'exécution. On peut aussi plus facilement corriger les erreurs », dit celle qui découvre le monde des livres pour enfants depuis qu'elle a commencé à mettre sa griffe sur des albums jeunesse.

« Je n'ai pas d'enfant et je n'en ai pas dans mon entourage immédiat, ce qui fait que je ne baignais pas tant que ça dans l'univers des livres illustrés. Je réalise à quel point le texte et l'image se répondent et se complètent. On peut donner des clés au lecteur à travers les illustrations, montrer ce qui n'est pas toujours explicitement dit. Personnellement, je travaille de façon intuitive et organique, j'aime créer de la contemplation grâce à mes images. »

Sur sa table à dessin, Delphie Côté-Lacroix a d'autres projets en chemin. Un roman graphique, notamment, dont elle ne peut pas dire grand-chose pour l'instant.

« C'est un projet que je mène avec une autrice et qui est davantage dans la niche de la bande dessinée. »

STÉPHANIE LAPOINTE ET DELPHIE CÔTÉ-LACROIX
Jack et le temps perdu
Éditions XYZ
96 PAGES



Jean-Paul Dubois décroche le prix Goncourt

ALAIN JEAN-ROBERT

Agence France-Presse

PARIS — Le plus prestigieux des prix littéraires du monde francophone a été décerné lundi au discret écrivain Jean-Paul Dubois, qui, au fil de son œuvre, n'a jamais cessé de saluer les perdants magnifiques.

Roman bouleversant et nostalgique sur le bonheur perdu, *Tous les hommes n'habitent pas le monde de la même façon* (L'Olivier) a été choisi par six voix contre quatre à Amélie Nothomb, autrice de *Soif* (Albin Michel).

Le Renaudot, décerné dans la

foulée du Goncourt, a été attribué à Sylvain Tesson pour *La panthère des neiges* (Gallimard).

« Il faut que le prix Goncourt continue de surprendre », s'est félicité le président du jury Bernard Pivot, satisfait de faire mentir les pronostics.

« Dubois est un auteur formidable. Il n'est pas tout jeune [69 ans], mais son roman est très jeune. Il est d'une vigueur exceptionnelle. »

Le 22^e titre de Jean-Paul Dubois raconte l'histoire d'un homme, Paul Hansen, qui croupit depuis deux ans dans une prison de Bordeaux — qui comme son nom ne l'indique pas se trouve au Québec!

TU CHERCHES À
**FINANCER
UN PROJET**
STIMULANT
POUR TON QUARTIER*?



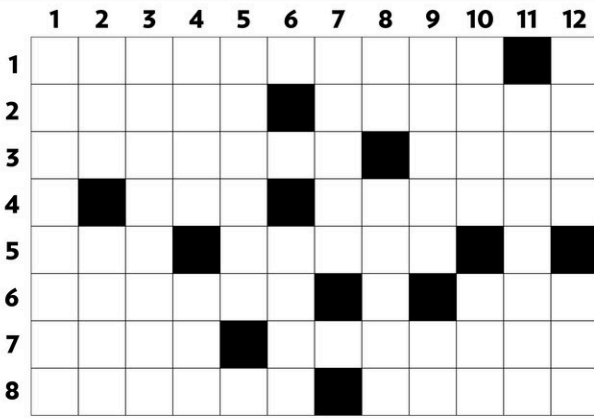
COMMERCE SHERBROOKE ET LA RUCHE ESTRIE ONT PEUT-ÊTRE LE COUP DE POUCE QU'IL TE FAUT.

Visite le commercesherbrooke.com pour en savoir plus sur **ALVÉOLE**, notre programme de soutien au financement participatif.

.commerce
SHERBROOKE

*Secteurs éligibles: le centre-ville de Sherbrooke, le chemin de Saint-Élie, la rue Queen à Lennoxville, le cœur de Brompton et une portion de la rue King Est.

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

- Écrire ou dessiner quelque chose à la hâte et de manière illisible.
- Celle qui est née avant les autres. - Don charitable fait aux pauvres.
- Sculptures qui représentent un être vivant, réel ou imaginaire. - Très petite terre entourée d'eau.
- Pas flou. - Cesse d'avancer.
- Dans le lieu où l'on est. - Les acteurs doivent les apprendre par coeur.
- Appareils qui servent à éclairer. - Contraction

VERTICALEMENT

- Jette son argent par les fenêtres.
- Réagit à quelque chose de drôle. - Il tua son frère Abel par jalousie.
- Qui a perdu connaissance.
- Le 24 juin en est une. - Qui est sans mélange.

- Tissu fait de poils ou de brins de laine agglutinés.
- Tentée avec audace.
- Relatif au nez.
- Prêt pour la douche. - Mets qu'on trouve particulièrement délicieux.
- Chefs militaires musulmans. - Participe passé du verbe pouvoir.
- Ce qu'apprend un comédien. - Expression de la voix.
- Il rédige des testaments.
- Extrémité supérieure du corps. - Mot qui sert à désigner des personnes.

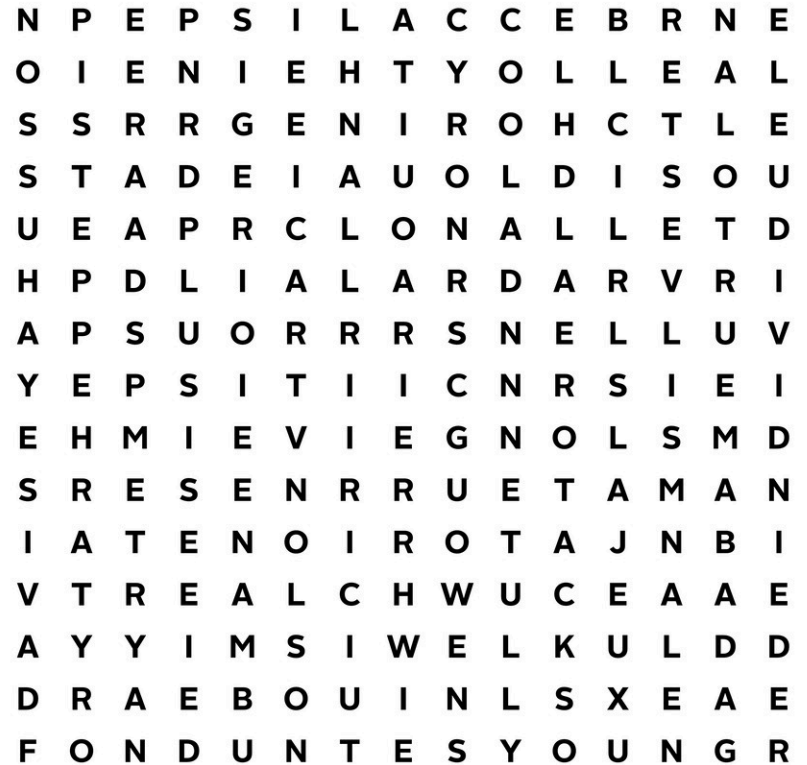
SOLUTION du dernier numéro

1	B	E	N	J	A	M	I	N	S	O	S
2	A	M	I	E	S	L	E	V	U	R	E
3	C	O	D	E	T	O	T	E	M	V	
4	T	U	P	O	R	T	T	O	L	E	
5	E	V	E	V	I	S	E	E	A		
6	R	A	M	E	N	E	T	R	A	I	N
7	I	N	I	T	I	E	R	A	R	D	U
8	E	T	R	E	S	E	A	N	C	E	S

MOT MYSTÈRE

ATHLETISME - Un mot de 9 lettres

- ABADA
ALARD
AMATEUR
AMEUR
AOUITA
ARRIVEE
- BEARD
BECCALI
BOUIN
- CATOR
COE
- DANEK
DAVIS
- ELAN
ELLOY
ERENG
ESSAI
- FOND
- GIRARD
- HAYES
HEIN
HINES
HORINE
HUSSON
- INDIVIDUEL
- JEUX
- LANCER
LEWIS
LIGNE
LONG
LUSIS
- METRE



Solution du dernier numéro : CHOPIN 05-11-2019

NALLET	OWENS	RATY	SILVESTER	TOLAN
NAMBU		REGIS	SNELL	TULLY
NIEDER	PEREC	RITOLA	STADE	
NOIROT	PIRIE	RYAN		VIUDES
	PISTE		TEMPS	YOUNG
OLSON	PUICA	SIDLO	TEPPE	

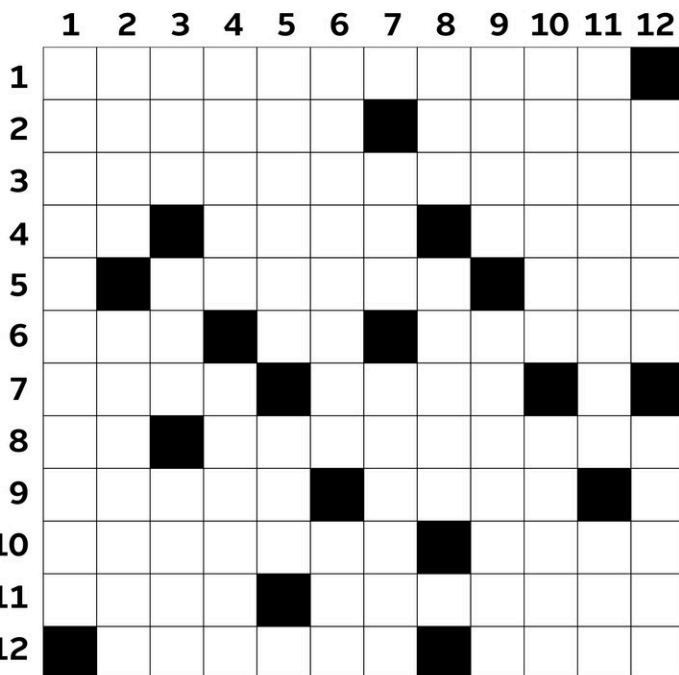
MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

- Bouder.
- Commenté par écrit - Coup frappé avec le tranchant de la main.
- Formidable.
- Caesium - Constant - On y met des bûches.
- Palpable - Autre nom du moi.
- Cap espagnol - D'un verbe gai - Visé par le golfeur.
- Copine - Langue asiatique.
- Ferrure - Se pousse pour manifester son mécontentement.
- Sujets d'un grand empire disparu - Victoire de Napoléon.
- Qui exhale - Jeune Parisien.
- Arbre d'Afrique - Voies de communication.
- Épongé - Boisson japonaise.

VERTICALEMENT

- Attrait irrésistible.
- Bêtes de somme - Corrigée.
- Passé à Innsbruck - Il faut le mettre échec et mat - Durillons.
- Vapeur d'eau matinale - Hagards.
- Superposer - Grande puissance économique.
- Mortalité - Flûte de roseau.
- Rivière d'Alsace - Mollusque comestible.
- Inséparable du yin - Équivalente.
- Au nord de Catane - Pas moroses.
- Séduite - Circule à Abuja.
- Se dit d'un pays en développement - Fournit un bois dur.
- Touche au jéjunum - Mise en circulation.



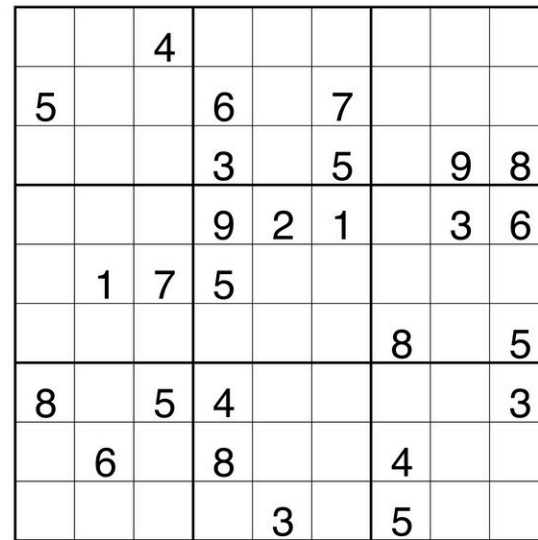
SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

1	L	U	S	I	T	A	N	I	E	N	N	E
2	A	N	T	O	I	N	E	P	A	I	N	
3	N	I	E	S	U	R	S	S	I	S	C	
4	G	R	A	I	S	S	E	C	A	F	E	
5	U	M	U	E	E	P	U	L	O	N		
6	E	P	E	L	E	R	I	R	N	S		
7	D	O	R	E	A	S	S	I	E	G	E	
8	E	T	S	E	N	T	E	M	I	R		
9	B	A	S	O	C	E	A	N	C			
10	O	B	T	E	N	U	I	N	D	I	C	
11	I	L	O	T	N	E	R	E	I	D	E	
12	S	E	P	A	L	E	E	S	T	E	S	

5 novembre 2019

N° 5616

SUDOKU



Niveau de difficulté : moyen 4893

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

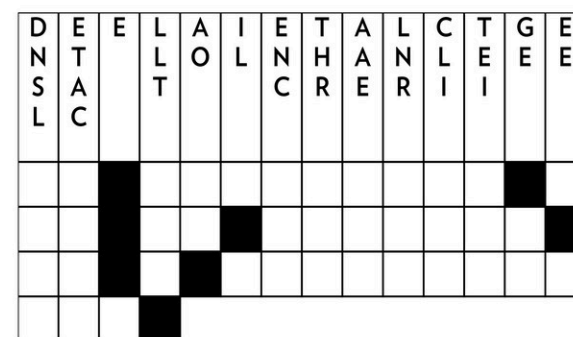
SOLUTION DU DERNIER SUDOKU

1	8	5	3	6	4	2	9	7
6	2	9	7	5	1	3	8	4
7	3	4	8	2	9	5	1	6
5	6	1	4	3	2	9	7	8
3	4	8	9	7	5	1	6	2
9	7	2	6	1	8	4	3	5
8	9	7	5	4	3	6	2	1
4	1	6	2	9	7	8	5	3
2	5	3	1	8	6	7	4	9

4892

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations www.les-mordus.com.

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur



Thème : Citation de Jules Lemaître
Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :
Citation de Roger Fournier : L'imagination est la meilleure compagnie de transport au monde.

HOROSCOPE

Mardi 5 novembre 2019

Bélier (21 mars au 19 avril)

Vous devriez faire un petit effort pour ne pas brusquer les autres actuellement. Mars est en face de votre Signe, en Balance. Une personne de votre entourage a besoin de plus de temps avant de prendre une décision importante. Toute insistance de votre part risque d'avoir l'effet inverse. Les choses évolueront probablement mieux dans quelques jours, quand la Lune entrera dans votre Signe. Sachez patienter...

Taureau (20 avril au 20 mai)

L'union fait la force, dit-on. La réussite peut être atteinte par la voie de la coopération et de l'entraide. N'hésitez pas à inclure de nouvelles personnes dans vos activités et à faire des présentations. Vous pouvez former un nouveau groupe et stimuler une équipe dynamique. Grâce au Soleil et à Mercure en Scorpion, face au Taureau, votre vie sociale devrait être effervescente...

Gémeaux (21 mai au 21 juin)

L'arrivée de la Lune en Poissons se trouvera au carré de votre Signe. Essayez de ne pas sombrer dans le défaitisme et l'apitoiement. Quoique ce n'est pas le genre des vrais Gémeaux. La perception que vous avez de votre situation est plus sombre que la réalité. Permettez-vous des moments de détente ou de distraction. Les arts de diverses formes seront sources d'inspiration et stimuleront votre imagination.

Cancer (22 juin au 22 juillet)

Une attitude désintéressée devrait vous permettre d'obtenir davantage des autres en ce moment. Votre insistance pourrait énerver la personne responsable d'une décision et avoir l'effet inverse. Essayez de prendre un peu de distance, du moins en apparence, et attendez que l'on vous approche. Dès la soirée, avec l'arrivée de la Lune en Poissons, votre manière d'agir impressionnera...

Lion (23 juillet au 22 août)

Les gestes que vous posez aujourd'hui devraient engendrer de bonnes répercussions à moyen et à long terme, du moment que vous n'agissiez pas contre votre gré. Écartez de votre chemin les individus qui essaient de vous influencer et de vous faire bifurquer sur la mauvaise voie. La Lune en Verseau sera ce soir en Poissons. Écoutez votre intuition pour distinguer ce qui est salutaire de ce qui ne l'est pas.

Vierge (23 août au 22 sept.)

Vous ne devriez pas refuser une proposition catégoriquement aujourd'hui. Une offre qui ne vous dit rien à prime abord pourrait vous ouvrir d'autres portes et vous placer sur la voie que vous convoitez. La Lune arrive en Poissons, face à la Vierge, et vous devrez probablement passer par une ou plusieurs étapes intermédiaires avant de pouvoir atteindre votre objectif ultime.

Balance (23 sept. au 23 oct.)

Vous ne devriez pas douter de vos aptitudes actuellement. La nervosité que vous ressentez par rapport à une entreprise qui vous tient à cœur est parfaitement normale et il ne faudrait pas remettre vos objectifs en cause pour autant. Mars est en Balance, gardez un œil ouvert, et vous pourriez recevoir un signe qui vous confirmera que vous avez emprunté la bonne voie.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)

N'ayez pas peur de demander des compte-rendu détaillés de vos partenaires et des gens avec qui vous faites affaire. Vous avez amplement le droit d'exiger leur transparence. Si cette requête semble les importuner, il faudrait savoir pourquoi. En cette étape anniversaire, avec le Soleil en Scorpion, votre vie bénéficiera d'un climat favorable du moment qu'il n'y a pas de facteurs inconnus dans l'équation.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)

Si une occurrence apparaît comme inévitable, il semble inutile d'essayer de la reporter à plus tard. Le présent est le meilleur moment pour accueillir un changement et vous y adapter. Osez exprimer ce que vous aimez dans le plus profond de votre être. Vénus est en Sagittaire, et il existe des gens qui apprécient les mêmes choses que vous et partagent votre philosophie.

Capricorne (22 déc. au 19 janv.)

Vous pourriez avoir l'occasion d'approfondir la connaissance d'une personne qui vous intrigue, rencontrée il y a peu de temps lors d'un entretien agréable. Vénus et Jupiter en Sagittaire devraient vous permettre d'évoluer dans un climat d'abondance. Et si par ailleurs certaines personnes tiennent à vous faire des cadeaux, pourquoi les refuseriez-vous?

Verseau (20 janv. au 18 fév.)

Il est possible que vous investissiez trop de temps et d'efforts dans une seule direction. Avec la Lune encore en Verseau, essayez d'élargir votre champ d'action et de ne pas mettre tous vos œufs dans le même panier. Le moment est propice aux nouvelles rencontres et à votre intégration au sein d'un nouveau groupe. Recherchez les occasions qui vous permettront de socialiser.

Poissons (19 fév. au 20 mars)

Avec l'arrivée ce soir de la Lune en Poissons, voici venu le temps de passer à l'action. Profitez de cette visite Lunaire dans votre Signe pour poser un geste que vous considérez difficile et pour relever un défi. Une vérité à laquelle vous croyez pourrait être reconnue tandis que des informations seront susceptibles d'être démenties. Rapprochement possible avec une personne que vous admirez...

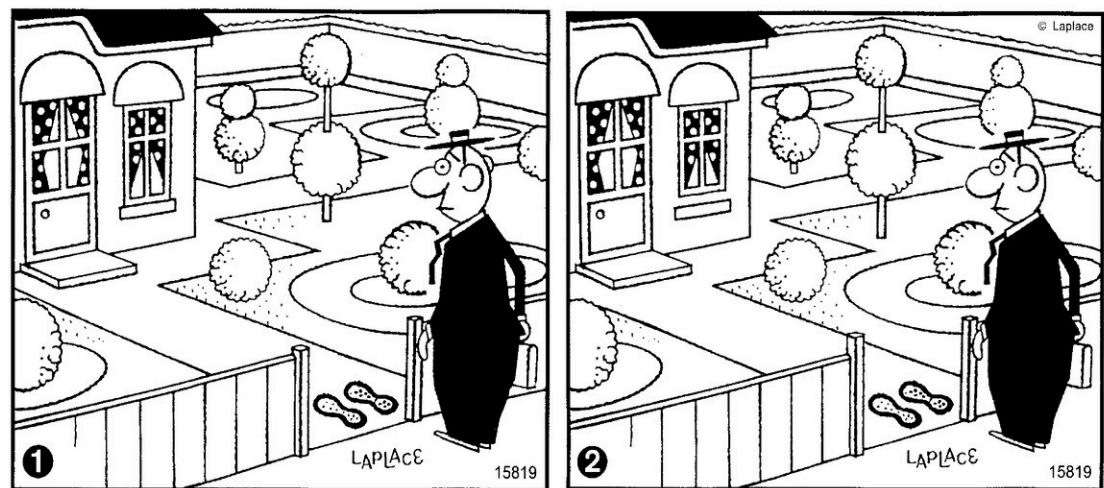
Pour information : marylene@marylene.com

MOTS FLÉCHÉS

PÂTES TUBE DE VERRE	MONNAIE DE CORÉE ASSEMBLER	MOUTON FABRIQUER	COMPAGNON DE D'ARTAGNAN	MAUVAISE NOTE MEURTRE	S'INSTAL- LER
					IRLANDE
DE CETTE FAÇON IL ROULE VITE			GYNÉCÉE POISSONS DES LACS		
		QUI MANQUE D'ÉCLAT DÉRISION			
PARDON? EFFROI			RISQUÉ ARTICLE		BRANCHÉ SERT À ÉTAMER
				VOLCAN KIDNAP- PING	
DIEU SOLAIRE	DÉCORER DÉSUETS			BELLE-DE- JOUR	PAS EXTRA- TERRESTRE
		PARITÉ COUP, AU TENNIS			
ÉCHASSIER SQUELETTES			APPROUVER ANCIEN ÉPOUX		
					PLANTE AQUA- TIQUE
SUITES DE PERSONNES	RACINE VOMITIVE	DIRIGÉ ON S'Y INSTRUIT		N'A PAS DE BUT DEVOIR FAIRE VITE	COUPER LE HAUT
			VENT DU SUD- OUEST ÉCOSSAIS		
FRUIT REFUS FORMEL				SE FORME LE MATIN ET CETERA	
DIVIN PAILLOTE			DOMINANT		
			JETER EN PRISON		
				BÊTE DE SOMME	

No1712

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?



Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux huit petites différences.

- 1 Oreille droite de l'homme non indiquée.
- 2 Bas de la clôture sous le sac de l'homme.
- 3 Le montant gauche du portail est plus haut.
- 4 Bord de l'allée incomplète à gauche de la porte.
- 5 La fenêtre est plus courte à la base.
- 6 Le pied de l'arbre est plus long.
- 7 Pelouse incomplète sous le massif du haut à droite.
- 8 Une pelouse plus petite à droite de la maison.

WWW.HANNEQUART.COM

R	E	U	O	R	E	C	E	S	A	V	C
N	E	A	N	E	S	T	E	L	E	C	E
T	N	E	N	E	R	E	O	T	V	E	L
E	S	E	O	R	E	H	C	E	P	E	L
T	I	O	R	S	S	E	S	I	L	E	F
E	R	E	R	E	X	A	O	B	A	C	H
R	S	T	E	N	E	M	S	S	E	S	O
R	I	N	E	R	O	P	I	S	I	B	I
E	A	L	I	T	E	A	G	V	A	T	O
G	A	V	A	R	E	R	O	R	N	E	T
A	E	T	N	E	R	R	E	R	E	T	E
N	I	N	S	E	O	S	E	I	N	I	H
E	L	O	R	E	I	N	C	O	L	V	G
E	M	A	R	E	M	S	I	N	S	I	A
M	E	T	E	V	O	U	R	E	P	A	R
E	A	Z	A	O	W	H	O	L	E	C	A

annonces classées

**DES RUBRIQUES VARIÉES
POUR TOUT TROUVER**



819 564-2222

**IMMOBILIER
LOCATION**

5736 À partager ou recherché

Recherche maison/chalet/maison de ville pour homme fumeur, secteur paisible d'Orford/Magog/Ste-Catherine d'Hatley/Rockforest
Immédiatement, env. 850\$, 819 578-9633

**5738 Logements à louer
Fleurimont (Est)**

5½ chauff/eau ch. Près de tous les services. Buanderie dans l'immeuble. Stat. & Locker. LIBRE MAINTENANT
819 345-8640 www.uptimo.ca

**SERVICES ET
EXPERTS**

**5788 Services professionnels
et divers**

ÉMONDAGE PERSONNALISÉ
Abattage d'arbres nuisibles ou dangereux. Taillage de haies de cèdres ou autres. Nacelle 50 pi. Estim. gratuite. 819 572-9761

**5795 Réparation, rénovation
et construction**

RÉNOVATION de tous genres,
intérieur/extérieur, bon prix, RBQ sur demande. 819 580-3800 ou 819 578-6304.

5796 Toitures

**LES SPÉCIALISTES DEPUIS 30 ANS
TOITURES**
Toiture bardeaux, élastomère. 819 574-5458, Meilleur service. RBQ : 5692-8351

**5797 Paysagement et
services extérieurs**

NACELLE + déchiqueteuse Taille de haies abattage d'arbres, déboisement de lots. Jean-Pierre et Jessika McCray: 819 212-0308

SERVICE D'ARBRES MCCRAY Nous avons la machine à enlever les souches, bons prix. Jean-Pierre et Jessika McCray: 819 212-0308

5798 Déneigement

★ Déneigement avec tracteur-souffleur ★ Sherbrooke transport de tout genre Aussi ménage d'automne. 819 574-2399

SERVICE D'ARBRES McCRay Déneigement avec pick-up 4 x 4 + trottoirs. Secteur ouest. Jean-Pierre et Jessika McCray: 819 212-0308

5819 Messages personnels

**MASSAGE
JOLIE CHINOISE**

www.massage-asie.com
819 348-0183
7/7, 9 h à 23 h
714, rue King Est, Sherbrooke

★ NOUVEAUTÉ ★
MEILLEUR MASSAGE EN VILLE
819 919-9219
9 h-24 h, 7/7
213 Dufferin, Sherbrooke

POUR PASSER
D'AGRÉABLES MOMENTS
de 8h à 16h 819 580-2565

★ ROSE SPA ★
MASSAGE
**NOUVELLE & CHARMANTE
ASIATIQUE**
BILINGUE
8 h à minuit, 7/7 jours
Meilleur service.
1049 rue King Est. J1G 1E5
819 919-8882

EMPLOIS

5834 Offres d'emploi

Avant le 10 nov. recherche 19 personnes désirant perdre 9 à 29 livres d'ici 30 jours (réglementé Santé Canada)
www.solutionpoids.com 1-819-548-5752

COIFFEUR(EUSE), résidence pour personnes âgées autonomes, centre d'accueil, hôpitaux, clientèle assurée, 514-766-3553, 1-800-448-3553

CUISINIER(ÈRE) - PIZZA MAKER
temps partiel, ven, sam. dim., 16h à 20h.
Pot au Feu, tél. : 819 620-6201.

DOMINO'S PIZZA
Recherche gérant/assistant-gérant, chef d'équipe, livreur (euse), salaire compétitif, programme boni, formation interne. Se présenter avec CV au 1105 Belvédère Sud, 3232 rue Richard ou 1593 King-Est

5834 Offres d'emploi

**Camelot demandé
pour le journal
La Tribune,**
secteurs
de la ville de
Magog.
Travail tôt le
matin.

Doit posséder petit
véhicule.
819 868-3614 (SC)

**Camelot motorisé
demandé
pour le journal
La Tribune,**
secteur
Saint-Elie.
Travail tôt le
matin.

Doit posséder petit
véhicule.
819 868-3614 (SC)

LES REMORQUES LAROCHE
recherche soudeur pour fabrication de remorques, 40h/sem. à l'année, de jour, salaire selon exp., travail manuel, 819-846-2622.

LIVREUR - temps partiel, soirs et fin de semaine. Pot au Feu, tél. : 819 580-6767

NOUS RECRUTONS!
Poste disponible :
proposé(e) à l'entretien ménager à Sherbrooke,
Poste de soir : 22 h à 1 h am
mardi au dimanche
Pour faire application, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à info@fervel.ca
Taux horaire 18,31 \$
LES ENTREPRISES FERNEL INC
Tél. 514 744-4627

RECHERCHE DÉNEIGEUR pour entrée piétonnière au 2984 rue Deschênes, voisin du Carrefour de l'Estrie. **Contactez le 819 566-7886**

BEN



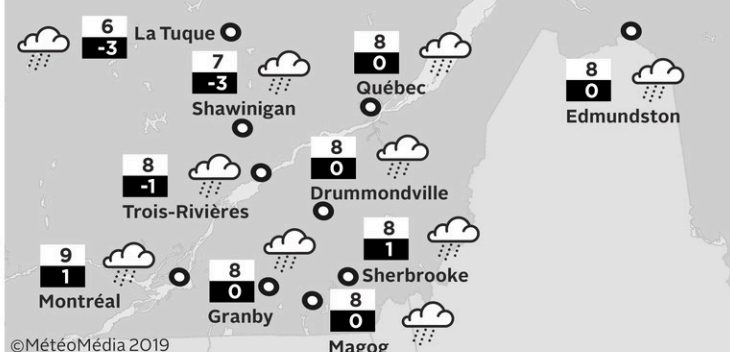
BLONDINETTE



HAGAR L'HORRIBLE



COUP D'ŒIL MÉTÉO



Demain	Jeu
Max. 3 Min. 1	Max. 2 Min. -5
Passage nuageux avec quelques flocons isolés Précipitations : 40 %	Passage nuageux avec quelques flocons isolés Précipitations : 40 %
Vendredi	Samedi
Max. -2 Min. -6	Max. -2 Min. -5
Nuageux avec éclaircies Précipitations : 40 %	Ciel variable Précipitations : 30 %

AU QUÉBEC

Asbestos	Pluie	8 0
Baie-Comeau	Pluie	7 2
Bromont	Pluie	8 0
Coaticook	Pluie	8 -1
East Angus	Pluie	9 0
Gatineau	Pluie	9 -2
Lac-Mégantic	Pluie	8 -1
La Malbaie	Pluie	8 2
Rimouski	Pluie	7 2
Saguenay	Pluie	8 0
Thetford Mines	Pluie	6 -2
Valcourt	Pluie	7 0
Victoriaville	Pluie	7 -1
Weedon	Pluie	7 -1
Windsor	Pluie	8 0

LE SOLEIL

6h31 16h28
Durée du jour: 9h57

LA LUNE

Lever: 14h02 Coucher pas
12 nov. 19 nov. 26 nov. 04 déc.

ALMANACH

Maximum hier	7,0°
Minimum hier	2,0°
Normale le jour	7,1°
Normale la nuit	-1,8°
Record max	19,2°/1988
Record min	-12,3°/1986
Précipitations (avant-hier)	
Ce mois-ci	155,4 mm
Ce mois-ci l'an dernier	40,0 mm
Cette saison	1008,9 mm
La saison dernière	919,3 mm
1 mm d'eau = environ 1 cm de neige	

**LEVEZ-VOUS TÔT AVEC
MÉTÉO MATIN**
Soyez à l'écoute, tous les matins
dès 6 H

5834 Offres d'emploi

Camelot motorisé demandé pour le journal La Tribune, secteur Windsor. Travail tôt le matin. Doit posséder petit véhicule. 819 564-5450, poste 5775 (CO)

Camelot motorisé demandé pour le journal La Tribune, secteurs Drummondville et Victoriaville. Travail tôt le matin. 819 564-5450, poste 5775 (CO)

5834 Offres d'emploi

TU AS UN DOSSIER JUDICIAIRE ET TU TE CHERCHES UN EMPLOI ?
DE + en + d'employeurs vérifient si tu as un dossier judiciaire. À OPEX, on obtient un emploi parce qu'on te réfère AU BON ENDROIT. ★ **LA DÉMARCHE PEUT ÊTRE CONFIDENTIELLE** ★
PLUSIEURS EMPLOIS À COMBLER, pour plus de détails consultez www.opexemploi.com. Il est également possible d'avoir une subvention. Enfin, on peut t'aider dans tes démarches pour avoir ton PARDON.
SERVICES GRATUITS
Centre de main-d'oeuvre Opex (Sherbrooke-Windsor-Asbestos)
819 565-1866
(Magog-Coaticook-East-Angus)
819 868-4133

VÉHICULES

5851 Automobiles
À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081
www.financementbrisson.info

PNEUS avec jantes BMWX3, Yokohama, Iceguard, 22555R17. 20% d'usure. . 819-620-7383.

MARCHANDISES

5873 Divers à vendre
ATTENTION! ATTENTION!
Pommes et Carotte / Sac et Vrac
Ouvert 7 sur 7, Stoke, 819 878-3077.

5895 Avis publics

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
Suite au décès de Lester DREW, en son vivant résidant au 14, rue Meadow, Hatley, province de Québec, JOB 4B0, survenu le 27 août 2019 à Sherbrooke, un inventaire des biens a été fait par le liquidateur de la succession, Trudy DREW, le 31 octobre 2019, conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude de M^{re} Anne-Marie COUTU, notaire, au 65, rue Belvédère Nord, bureau 250, Sherbrooke (Québec) J1H 4A7.
NOTICE OF CLOSURE OF INVENTORY
Notice is hereby given that Lester DREW, domiciled at 14, rue Meadow, Hatley, province de Québec, JOB 4B0, in his lifetime, died at Sherbrooke on August 27, 2019. An Inventory of the Deceased's property has been made by Trudy DREW, liquidator, in accordance with the law. This Inventory can be consulted by interested parties at the office of M^{re} Anne-Marie COUTU, Notary, located at 65, rue Belvédère Nord, Suite 250, Sherbrooke, Quebec, J1H 4A7

IN MEMORIAM

Veillez prendre note qu'il n'y a aucun avis de décès à publier dans notre édition d'aujourd'hui.

Société Alzheimer de l'Estrie
L'aide d'aujourd'hui. L'espoir de demain...^{MD}
Donnez généreusement :
819 821-5127 - www.alzheimerestrie.com

ARRESTATIONS POUR ALCOOL AU VOLANT

Des proches s'interposent et seront accusés

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Au cours de la dernière fin de semaine, trois personnes ont été arrêtées parce qu'elles conduisaient sous l'effet de l'alcool sur le territoire de la Régie de police de Memphrémagog (RPM). Deux de ces interventions ont mené à l'arrestation de deux autres individus pour entrave au travail des policiers.

Vers 1 h 20 dans la nuit de dimanche, une dame a été interceptée sur la rue Despins à Magog parce que sa conduite était erratique. « Le policier a déterminé que la conductrice de 50 ans avait les capacités affaiblies par l'alcool. Une fois au poste de police, elle a échoué aux tests exigés par le technicien qualifié en fournissant des échantillons d'haleine. Ceux-ci démontraient que son taux d'alcoolémie dépassait près de trois fois la limite permise », relate Mickaël Laroche, porte-parole de la RPM.
La fille de la dame, qui était passagère, en colère, a tenté de s'interposer physiquement. Elle a même poussé sa mère, qui tentait de la retenir. La jeune femme de 27 ans, qui était très intoxiquée au moment

des faits, a dû être arrêtée.
Au même moment, une cliente du Café St-Michel, au centre-ville de Magog, a contacté les policiers pour dénoncer le comportement d'une autre conductrice. « Cette dernière aurait percuté légèrement une autre voiture en tentant de se garer en parallèle devant le bar.
Une fois sur place, les policiers ont localisé la dame de 38 ans. Ils ont procédé à son arrestation puisque celle-ci était visiblement sous l'effet de l'alcool. Son conjoint, un homme de 30 ans, a tenté de s'interposer.
Les deux individus ont été transportés au poste de police de la RPM. « Une fois à cet endroit, la dame n'a pas bien collaboré avec le technicien qualifié puisqu'elle n'a fourni qu'un seul des deux tests requis à près du triple de la limite permise », commente Mickaël Laroche.
« Une accusation supplémentaire pour avoir refusé de fournir un échantillon d'haleine a donc été ajoutée au dossier. »
Un homme de 39 ans connu des policiers a aussi été arrêté pour conduite avec les capacités affaiblies par l'alcool.
« Puisqu'il a soufflé plus du double de la limite permise, son permis a été suspendu pour une période de 90 jours et son véhicule a été saisi pour une durée de 30 jours.

VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

1105	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC	4 On va se le dire	Silence, on joue!	Le Téléjournal avec Patrice Roy	District 31	La Facture	Toute la vie	5e rang	Le Téléjournal	Sports express / 23h05 On va se le dire					
TVA	TVA nouvelles		TVA nouvelles	Le Tricheur	Animaux retraite	La Dérapé	L'heure bleue	Les honorables / Trahisons	TVA nouvelles	22h35 Denis Lévesque			23h35 2 filles	
V	Les Simpson	La guerre des clans	Un souper parfait	Occupation Double	Avec mon ex	Rire et délire	Les jeux des Titans	L'Open Mic de...	Occupation Double	NCIS: Los Angeles / Monnaie d'échange	Un souper parfait		NVL	
TQc	La Pat'Patrouille	Les merveilleux	Passe-Partout	Cochon dingue	Génial!	Moi j'mange	National Geographic	House of Cards / Réactions en chaîne	Poldark		Les francs-tireurs			
CBC	Jamie and Jimmy's Food Fight Club		CBC News: Mont.	For Laughs: Gags	Still Standing	Coronation Street	Still Standing / 22 Minutes	TallBoyz	Baroness	CBC News: The National	CBC News: Mont.	Crash Gallery		
CTV-M	CTV News Montreal		CTV News Montreal		eTalk	Big Bang Theory	The Resident / Choice Words	This Is Us / The Dinner and the Date		Emergence / Mile Marker 14	CTV National News	News Montreal		
GBL-Q	4 Young & Restless	Global News	Global National	Global News	NCIS: New Orleans / Matthew 5:9		NCIS / Institutionalized / Devalé Ellis	FBI / Outsider		New Amsterdam / Good Soldiers	Global News	23h35 Colbert		
ABC	Judge Judy	Judge Judy	Local 22 News at 6	ABC World News	Local 22 News at 7	Inside Edition	The Little Mermaid Live!			Emergence / Mile Marker 14	Local News at 11	23h35 J. Kimmel		
CBS	News	Channel 3 News	Channel 3 News at 6:00 p.m.		CBS Evening News	Ent. Tonight	NCIS / Institutionalized / Devalé Ellis	FBI / Outsider		NCIS: New Orleans / Matthew 5:9	Channel 3 News	23h35 Colbert		
FOX	Mom	Mom	Two and a Half	Two and a Half	Big Bang Theory	Big Bang Theory	The Resident / Choice Words	Empire / Stronger Than My Rival		Local 44 News at 10:00 p.m.	Last Man Standing	Last Man Standing		
NBC	NBC5 News	News 530PM	6pm News	NBC Nightly News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	The Voice / The Knockouts, Part 4	This Is Us / The Dinner and the Date		New Amsterdam / Good Soldiers	NBC5 News @ 11	TonightShow		
PBS-P	Daniel Tiger	Curious George	BBC News America	Nightly Business	PBS NewsHour		Finding Your Roots / Black Like Me	Frontline / In the Age of AI			BBC World News	Amanpour/Com		
ARTV	4 Notre vie	Les Belles Histoires	des pays d'en haut	Les belles histoires	La lettre anonyme	Quelle famille!	Les filles de Caleb	Les filles de Caleb		Appelez mon agent / Jean Dujardin	Appelez mon agent / Monica Bellucci			
CD	Les dossiers de la NASA		Riches et coupables / Michael C. Skakel		Le choc des bolides		Asphalt Cowboys / Le soleil de janvier	Panique sur la 401 / Pas le choix		Catastrophes en mer / La déchirure	Paranormal sur le vif			
Cinépop	17h25 Vikings / Yol		18h10 SERENA (2014) avec Jennifer Lawrence, Sam Reid, Bradley Cooper.				LE PLAN B (2010) avec Alex O'Loughlin, Jennifer Lopez.	21h45 L'APPÂT (1953) avec Janet Leigh, James Stewart.			23h10 DEMI-FRÈRES (2009)	0h50		
Evasion	Hotel Impossible Top 10		Direction la mer / North Wildwood		Vivre sous zéro / Les pires difficultés		Mordu de la pêche	Mordu de la pêche / Géant armé		Josh Gates, traqueur de mystères	Pékin express			
HI	La malédiction d'Oak Island		Chasseurs	Chasseurs	Malédiction Island / Viser la cible		Pawn Stars	Les a\$ de la brocante		Les a\$ de la brocante	Profession / La caverne d'Aladdin			
MMAX	Loi & ordre: sexuels / Enfants de la rue		Dr House / Coeurs brisés / David Morse		Le mentaliste / Ligne rouge		Imposteurs	Orange Is the New Black / Brise le fil		Supergirl / Soupçons	Bones / La bonne éducation			
ELLE	Gilmore Girls / Y'a d la friture		Gossip Girl: L'élite de New York		Beautés désespérées		Enquêtes en duo / La famille Rollins	DEUX ANS D'AMOUR (2017) avec Kayla Ewell, Ryan Merriman.		Enquêtes en duo / La famille Rollins				
RDI	16h55 En direct		Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages	Le Téléjournal		Mordus de politique	Le National	Le National		
S+	Les enquêtes du NCIS / Coup monté		NCIS: Nouvelle-Orléans		Élémentaire / Ménage à trois		Blue Bloods / Agents perturbateurs	Code Black (v.f.)		FBI / Identity Crisis	Loi & ordre: sexuels / Sans accord			
SE	17h20 L'INTÉRÊT DE L'ENFANT (2017) avec Stanley Tucci, Emma Thompson.		19h05 MERVEILLEUX (2017) avec Owen Wilson, Julia Roberts, Jacob Tremblay.				Wilson, Julia Roberts, Jacob Tremblay.	DERNIER ARRÊT (2018) avec Vera Farmiga, Liam Neeson.		22h45 LE LIVRE DE GREEN (2018) Viggo Mortensen.	1h00			
TFO	Minivers / Minivers	Sauvenature	Les sapiens	Motel Monstre	Top! / 19h15 Top!	Amélie	Boum, c'est canon! / Les jumelles	TONI ERDMANN (2016) avec Michael Wittenborn, Sandra Hüller, Peter Simonischek.			MêmeErreur			
TV5	Prendre sa place	17h50 Questions pour un champion		Journal France 2	Urgences		Guides d'aventures	En marge du monde		L'art du crime / Un homme blessé	Journal / C à dire?!	Journal Afrique		
VIE	Comment rénover	La réno	La réno	La réno	Déco verte	Notre premier flip	Vendre ou rénover Vancouver?	Les héros de la réno		Quoi ton plan? / Les gratteux	Big Love (v.f.)			
Zeste	Opération sabotage / Du taco tac		Le gâteau	Le gâteau	Impossible gâteau	Impossible gâteau	Génie en cuisine	Hell's Kitchen		Boss des gâteaux / Boss des gâteaux	Sucre en folie	Sucre en folie		
Ztélé	Jobs de bras	Prêt sur gage	Remorquage	Week-end de bois	Les Brown / Coups de feu		Deadly Class (v.f.) / Sink with California	Surnaturel / Nihilisme		Krypton / La Zone fantôme	Dexter / Enchanté, Dexter Morgan			
RDS	Le 5 à 7		Hockey 360° (D)		LNH Hockey / Bruins de Boston c. Canadiens de Montréal (D)					L'antichambre (D)	Sports 30	Canadien		
SPN	Tim & Sid (D)		Hockey Central (D)		LCH Hockey - Série Canada-Russie (D)			Sportsnet Central	Sportsnet Central		Plays of the Month	NHL's Best		
TSN	Around the Horn	Interruption (D)	SportsCentre		LNH Hockey / Sénateurs d'Ottawa c. Islanders de New York (subject to blackout) (D)			SportsCentre (subject to blackout)			SportsCentre			
TVAS	JiC				Hockey - Série Canada-Russie Russie c. QMJHL (D)			Le top LNH	Dave Morissette en direct		Le TVA sports	Hockey		
Disney	17h10 Johnny Test	Supernoobs / Mike	Spirit	RainbowRuby	LeBricoleur	RainbowRuby	Mike / Mike	Insp.Gadget	L.People	Kate et Mim-Mim	Twirlywoos	TTubbies	23h10 Justin rêve	23h35 Village Dany
TFY	LEGO Ninjago	Unikitty! / Unikitty!	Les Simpson	TeenTitans	Pokémon, la série	Rencontrée	Max et Livia	Jane l'Immaculée	Van Helsing	Marche à l'ombre	23h15 Max et Livia	23h45 Code All Stars		

Plus d'argent pour Phelps Aide

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

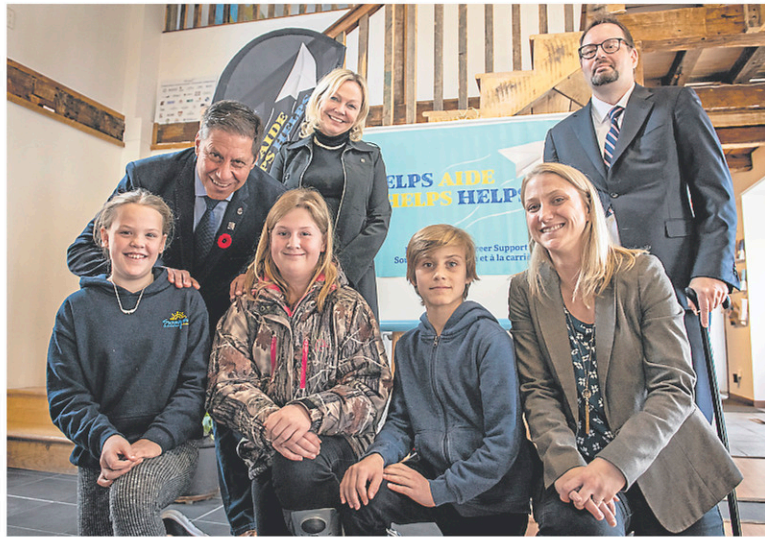
STANSTEAD — L'organisme Phelps Aide obtient une somme de 65 000 \$ de la part du gouvernement du Québec. Cet argent l'aidera à poursuivre sa mission auprès des nombreux élèves et jeunes travailleurs qu'il supporte dans le secteur de Stanstead.

Député d'Orford, Gilles Bélanger s'est rendu à Stanstead, lundi matin, afin d'annoncer l'octroi d'une somme de 60 000 \$ en provenance du Programme d'action communautaire sur le terrain de l'éducation. Le reste du montant offert sera quant à lui pigé à même le budget discrétionnaire de l'élu provincial.

Phelps Aide possède un budget annuel de plus de 300 000 \$. L'argent provenant du gouvernement provincial s'ajoute à celui que l'organisme recueille auprès de donateurs du secteur privé et d'organisations diverses du milieu.

Environ 200 jeunes anglophones et francophones sont inscrits aux différents programmes que propose Phelps Aide. En outre, les protégés de l'organisme peuvent prendre part à des jeux éducatifs, profiter d'un accompagnement dans leur recherche d'emploi et obtenir de l'aide lorsqu'ils font leurs devoirs.

« Les besoins financiers de Phelps Aide-Phelps Helps sont grandissants et je suis très préoccupé



Le député Gilles Bélanger était de passage à Stanstead, lundi, afin d'annoncer l'octroi d'un montant de 65 000 \$ à l'organisme Phelps Aide. À l'avant, on reconnaît la directrice générale de Phelps Aide, Katie Lowry, en compagnie des jeunes Brooklyn Charleau, Kaylee Bennette et Noah Grenier. On aperçoit également, à l'arrière, la présidente de l'organisation, Cathérine Van der Linden ainsi que le conseiller politique Éric Jabbari, du cabinet du premier ministre François Legault. — PHOTO SPECTRE MÉDIA, ANDRÉ VUILLEMIN

par les difficultés de scolarisation vécues à Stanstead ainsi que dans les municipalités environnantes. Le taux de diplomation pour ce secteur demeure le plus bas chez nous. C'est pourquoi il est important d'encourager une organisation qui insuffle à ces jeunes le désir d'étudier et de trouver un emploi », affirme Gilles Bélanger.

D'après M. Bélanger, Stanstead recèle un potentiel de développement économique exceptionnel. Il considère cependant que, pour réussir à développer pleinement

cette ville, il est primordial de miser à fond sur l'éducation.

Présidente du conseil d'administration de Phelps Aide, Cathérine Van der Linden révèle que le « taux de diplomation, dans le secteur de Stanstead, est 23 pour cent inférieur à celui du Québec en entier ». Elle juge elle aussi la situation préoccupante.

« Le support du gouvernement est devenu crucial pour nous », reconnaît-elle, tout en se montrant heureuse du geste posé par le gouvernement de François Legault.

› OPÉRATION « ZÉRO MÉGOTS » À L'HÔPITAL FLEURIMONT



L'organisme Sherbrooke en transition a tenu une grande collecte de mégots, lundi, à l'Hôpital Fleurimont. « Selon des études, un seul mégot peut contaminer 500 litres d'eau. Dans la neige, on parle d'un mètre cube de contamination. Tous les agents toxiques libérés finissent dans nos sols et nos cours d'eau. [...] Depuis l'adoption de la loi qui interdit de fumer à moins de 9 m des portes des édifices publics, les rues de nos villes sont envahies de mégots et Sherbrooke ne fait pas exception! Il y a là un enjeu important tant du point de vue de la santé publique que de l'environnement », explique la porte-parole Karyne Blanchette dans un communiqué. L'opération visait ainsi à sensibiliser les fumeurs à l'importance de recycler leurs mégots, à détourner les mégots gisant autour de l'hôpital et à les valoriser en collaboration avec le recycleur torontois Terracycle. — PHOTO SPECTRE MÉDIA, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Éric Salvail change d'idée et opte pour un procès devant juge seul

MONTREAL — Le producteur et animateur déchu Éric Salvail a changé son fusil d'épaule et a finalement choisi de subir son procès devant juge seul.

Sa décision a été annoncée par son avocat, lundi, l'accusé étant lui-même absent de la Cour.

Éric Salvail est accusé d'agression sexuelle, de harcèlement criminel et de séquestration. Il a été cité à procès en octobre par le juge Pierre Labelle à l'issue d'une courte enquête préliminaire qui n'aura duré qu'une journée et demie.

Initialement, il avait indiqué vouloir subir un procès devant juge et jury, mais s'est ravisé comme c'est son droit à cette étape-ci des procédures.

Le procès a été fixé au 17 février prochain et durera trois jours.

LA PRESSE CANADIENNE

ACCORD DE PARIS

Les États-Unis entament leur retrait

IVAN COURONNE ET FRANCESCO FONTEMAGGI

Agence France-Presse

WASHINGTON — La lettre était attendue depuis 2017 mais ne pouvait être envoyée pour des raisons juridiques jusqu'à lundi : les États-Unis de Donald Trump ont notifié les Nations unies de leur intention de se retirer de l'accord de Paris sur le climat, confirmant le déni climatique américain.

« Aujourd'hui, les États-Unis entament le processus de retrait de l'accord de Paris. Conformément aux termes de l'accord, les États-Unis ont soumis une notification formelle de leur retrait aux Nations unies. Le retrait sera effectif un an après la notification », a déclaré le chef de la diplomatie Mike Pompeo dans un communiqué.

Les États-Unis sont le seul pays à se désengager de ce texte signé par 197 pays, jusqu'à la Corée du Nord.

« L'heure est venue de quitter l'accord de Paris », avait déclaré le 1^{er} juin 2017 le président républicain, qui avait ajouté : « J'ai été élu pour représenter les habitants de Pittsburgh, pas de Paris. »

Depuis cette déclaration, en réalité, les Américains continuaient à occuper leur siège, discrètement, pour influencer les discussions techniques autour de l'application concrète de l'accord, dans le cas où, un jour, Washington le réintégrerait. Selon le texte négocié fin 2015 par Barack Obama, aucun pays ne pouvait sortir avant le troisième anniversaire de son entrée en vigueur, le 4 novembre 2016. C'est-à-dire lundi.

En outre, le délai d'un an repousse la sortie effective au lendemain de la prochaine élection présidentielle américaine, dans laquelle Donald Trump brigue un nouveau mandat.

D'ici là, les Américains enverront des délégations aux grands sommets climatiques de l'ONU, à commencer par la « COP » de décembre, en Espagne, a confirmé à l'AFP le département d'État.

Le retrait américain ne change donc rien immédiatement, mais il est très symbolique, même si peu doutaient que la Maison-Blanche confirmerait cette étape.

Les conservateurs américains ont salué l'annonce. Mais la présidente de la chambre basse du Congrès, la démocrate Nancy Pelosi, y a

vu « une nouvelle décision anti-science (...) qui vend l'avenir de notre planète et de nos enfants ».

La France a de son côté dit « regretter » l'annonce américaine, qui était toutefois « attendue ».

« Elle est mue par une vision obsolète datant du siècle précédent, quand on croyait que l'action climatique était coûteuse et détruirait des emplois », a commenté Andrew Steer, président du World Resources Institute.

« INSULTE À L'HUMANITÉ »

La raison officielle du retrait est que Washington considère l'accord injuste pour les États-Unis, bien que la philosophie du texte soit que les pays fixent librement leurs objectifs de réduction des émissions de gaz à effet de serre. Le but alors annoncé par Barack Obama était d'ailleurs moins ambitieux que d'autres pays.

Dans son communiqué, Mike Pompeo a invoqué « le fardeau économique injuste imposé aux travailleurs, entreprises et contribuables américains ».

Donald Trump pourra faire valoir à ses électeurs qu'il a tenu sa promesse.

Mais l'opposition démocrate, les ONG et les experts se sont offusqués de l'égoïsme du deuxième émetteur mondial, alors que la Chine reste engagée dans le processus.

Le parti démocrate a dénoncé une « insulte à l'humanité ». « C'est honteux », a tweeté Joe Biden, possible rival de M. Trump pour la présidentielle de 2020.

« Ce n'est rien de plus que la concrétisation d'une promesse de campagne cynique et insensée dans le seul but de gagner les faveurs de l'industrie des énergies fossiles », a dit le sénateur démocrate Patrick Leahy.

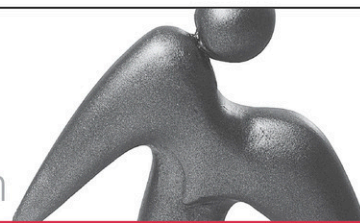
La décision de M. Trump n'a pas créé l'effet domino que certains craignaient dans des pays comme l'Australie et le Brésil. Elle a même galvanisé de multiples acteurs américains non-fédéraux : États gouvernés par les démocrates, villes et entreprises qui se sont engagés à la neutralité carbone d'ici 2050 ou à d'autres actions. Cela compensera en partie l'inaction fédérale.

En définitive, l'accord de Paris ne s'est pas effondré, renforcé par la mobilisation des jeunes pour le climat observée depuis l'an dernier.

mérite estrien

LYNE CASTONGUAY

santé/éducation



De la puissance d'enfanter

ALAIN GOUPIL

alain.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Depuis plus de 25 ans, Lyne Castonguay a été une figure de proue dans le milieu de la périnatalité et une des pionnières du mouvement qui a mené à la légalisation de la pratique de sage-femme au Québec, en 1999.

Son implication s'est d'abord fait sentir dans la création de l'organisme Naissance renaissance Sherbrooke, devenu Naissance renaissance Estrie, puis Bedon & Bout'chou.

Elle a ensuite participé de façon très active à chacune des étapes ayant mené à la création, en 1994, du Centre de maternité de l'Estrie, connu aujourd'hui sous le nom de Maison de naissances de l'Estrie.

Cette ressource, qui célèbre cette année ses 25 ans, prend en charge 10 % des accouchements de la région, soit environ 400 par année à son installation de Brompton et à son point de service sages-femmes situé à Granby, qui a ouvert ses portes en décembre 2016.

Lyne Castonguay a aussi pris une part active à l'élaboration du cadre de référence provincial qui a mené à de nombreux projets pilotes de maisons de naissances, un peu partout au Québec, dans les années 1990.

Grâce à son implication, aux côtés de Jennie Stonier et Jeen Kirwen, l'Estrie s'est rapidement démarquée comme l'une des régions phares en ce qui a trait à l'offre de ces services au sein même du réseau de la santé et des services sociaux.

Durant toutes ces années, Lyne Castonguay a aussi été à l'origine de nombreux colloques, regroupements, événements et mobilisations en lien avec la pratique sage-femme et plus particulièrement pour la reconnaissance du pouvoir des femmes dans l'enfantement. Un pouvoir que la médecine



— PHOTO SPECTRE MÉDIA, MAXIME PICARD

s'est de plus en plus approprié depuis la Révolution industrielle.

Pourtant, rappelle Lyne Castonguay, pendant des milliers d'années, les femmes ont donné naissance à des milliards d'enfants de façon naturelle, comme tous les autres mammifères de la planète.

« Pour moi, la puissance d'enfanter, c'est de retourner dans notre être, nos racines et d'envisager ce processus comme faisant partie d'un tout beaucoup plus global qu'un simple phénomène biophysique. D'ailleurs, la science parle de plus en plus de physique quantique lorsqu'il est question de décrire le phénomène de l'accouchement, comme pour confirmer

ce qu'on connaissait déjà de façon intuitive depuis des millénaires. Je suis contente de voir que la science vient enfin nous accompagner dans cette vision que l'accouchement n'est pas seulement un acte purement physique. C'est beaucoup plus grand et complet que ça : c'est un phénomène à la fois émotif, viscéral, énergétique, holistique. »

GRUPE SAGE FAMILLE

Cette vision globale de l'enfantement s'est inscrite jusque dans la façon de concevoir la mise sur pied et l'organisation de la Maison de naissance de l'Estrie, auxquelles Lyne Castonguay a participé, au milieu des années 1990.

mot à dire dans le fonctionnement, dans l'aménagement des lieux, dans la couleur des murs et des rideaux, etc. On voulait que ce soit une maison. On ne voulait pas que ce soit décoré comme dans un magazine *Marie-Claire*, mais on ne voulait pas en faire un mini-hôpital non plus. On a dû se battre auprès du Ministère, mais après quelques ajustements, on a réussi à obtenir ce qu'on voulait... »

BIOGRAPHIE

Écrivaine dans l'âme, Lyne Castonguay compte quelques livres à son actif. Dès l'âge de 11 ans, elle rédige un premier roman de fiction, *Rêve*, inspiré du vécu de sa mère. En 2007, elle publie *Mon chemin de cœur*, relatant la vie remarquable de sa tante Anita St-Cyr Hamel, une de ses « mères spirituelles ».

Puis, en 2017, souhaitant partager le parcours inspirant d'une sage-femme pionnière des années 1970 en Estrie, elle publie *Histoires fabuleuses d'une sage-femme authentique : Jeen Kirwen*, paru aux Éditions 13 Lunes.

Plus tôt cette année, Lyne Castonguay a annoncé son départ de la Maison des naissances du CIUSSS de l'Estrie, qu'elle a contribué à faire naître et connaître.

« Je quitte, mais je ne quitte pas pour la retraite, tient-elle à préciser. Je vois ça davantage comme la fin d'un cycle dans ma vie, comme un passage vers autre chose », ajoute celle qui a d'autres projets à mener à terme.

REPÈRES

Milite depuis plus de 25 ans pour la reconnaissance du pouvoir des femmes dans l'enfantement

A participé à plusieurs projets pilotes au Québec

A contribué à rédiger le cadre de référence provincial sur la pratique sage-femme au Québec

A contribué à la création de la Maison de naissances de l'Estrie

COMMANDITAIRES

Desjardins

bravad
Technologie

Guertin
société d'avocats

Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de l'Estrie - Centre
hospitalier universitaire
de Sherbrooke

Raymond Chabot
Grant Thornton

sherbrooke
innopole

Québec

PARTENAIRES

UNIVERSITÉ DE
SHERBROOKE

ICI RADIO-CANADA 101,1^{FM}
première

ÉCOUTEZ L'ESTRIE S'ENTRETIENT
AVEC LA PERSONNALITÉ DU MÉRITE ESTRIEN DÈS 15H30

ICI RADIO-CANADA TÊLÉ

REGARDEZ LA CAPSULE DU MÉRITE ESTRIEN
AU TÉLÉJOURNAL ESTRIE 18H

LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

ASSOCIATION DE L'EST

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, GRP, BP, BC, Pts, Dom., Étr., 10 Dern., Sér. Rows include Boston, Buffalo, Floride.

SECTION MÉTROPOLITAINE

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, GRP, BP, BC, Pts, Dom., Étr., 10 Dern., Sér. Rows include Washington, N.Y. Islanders, Caroline.

QUATRIÈME AS

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, GRP, BP, BC, Pts, Dom., Étr., 10 Dern., Sér. Rows include Pittsburgh, Toronto, Montréal, Philadelphie, Tampa Bay, Columbus, N.Y. Rangers, New Jersey, Ottawa, Detroit.

ASSOCIATION DE L'OUEST

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, GRP, BP, BC, Pts, Dom., Étr., 10 Dern., Sér. Rows include St. Louis, Nashville, Colorado.

SECTION PACIFIQUE

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, GRP, BP, BC, Pts, Dom., Étr., 10 Dern., Sér. Rows include Edmonton, Vancouver, Anaheim.

QUATRIÈME AS

Table with columns: MJ, G, P, DP, DF, GRP, BP, BC, Pts, Dom., Étr., 10 Dern., Sér. Rows include Vegas, Calgary, Arizona, Winnipeg, Dallas, Chicago, Los Angeles, Minnesota, San Jose.

LNH

Dimanche 3 novembre
Calgary 2 Washington 4
Chicago 3 Anaheim 2 (P)
Lundi 4 novembre
Pittsburgh 4 Boston 6
Ottawa 6 N.Y. Rangers 2
Nashville 6 Detroit 1
Arizona à Edmonton, 21h.
Mardi 5 novembre
Vegas à Columbus, 19h.
Ottawa à N.Y. Islanders, 19h.
Caroline à Philadelphie, 19h.
Los Angeles à Toronto, 19h30.
Boston à Montréal, 19h30.
New Jersey à Winnipeg, 20h.
Colorado à Dallas, 20h30.
Arizona à Calgary, 21h.
Minnesota à Anaheim, 22h.
Chicago à San Jose, 22h.
St. Louis à Vancouver, 22h.
Mercredi 6 novembre
Detroit à N.Y. Rangers, 20h.
St. Louis à Edmonton, 20h30.
Jeudi 7 novembre
Vegas à Toronto, 19h.
Washington en Floride, 19h.
Montréal à Philadelphie, 19h.
N.Y. Rangers en Caroline, 19h.
Pittsburgh à N.Y. Islanders, 19h.
Los Angeles à Ottawa, 19h30.
Vancouver à Chicago, 20h30.
New Jersey à Calgary, 21h.
Columbus en Arizona, 21h.
Nashville au Colorado, 21h.
Minnesota à San Jose, 22h30.
Vendredi 8 novembre
Tampa Bay à Buffalo, 14h.
Boston à Detroit, 19h30.
Vancouver à Winnipeg, 20h.
New Jersey à Edmonton, 21h.
Samedi 9 novembre
Floride à N.Y. Islanders, 13h.
Buffalo à Tampa Bay, 13h.
Los Angeles à Montréal, 19h.
Chicago à Pittsburgh, 19h.
Vegas à Washington, 19h.
Caroline à Ottawa, 19h.
Philadelphie à Toronto, 19h.
Minnesota en Arizona, 20h.
Columbus au Colorado, 21h.
St. Louis à Calgary, 22h.
Nashville à San Jose, 22h30.

MARQUEURS
NOTE: en date du 4 novembre.
Pastrnak, Bos 13 14 27
Draisaitl, Edm 13 13 26
Marchand, Bos 8 15 23
Carlson, Was 7 16 23
McDavid, Edm 6 17 23
Petterson, Van 6 14 20
Ovechkin, Was 11 8 19
Huberdeau, Flo 9 9 18
Mackinnon, Col 8 10 18
Stone, Vegas 8 10 18
Eichel, Buf 7 10 17
Crosby, Pit 5 12 17
Marnier, Tor 4 13 17
Barkov, Flo 2 15 17
Matthews, Tor 11 5 16
Boeser, Van 7 9 16
Hamilton, Car 6 10 16
O'Reilly, STL 4 12 16

RENDEMENT - CANADIEN

Table with columns: MJ, B, A, PTS. Rows include Gallagher, Drouin, Tatar, Domi, Armia, Danault, Weber, Petry, Suzuki, Lehkonen, Cousins, Thompson, Weal, Mete, Byron, Chiarot, Reilly, Kulak, Folin, Price, Fleury, Kinkaid, Poehling.

Table with columns: V, D, DP, F, B, J, Moy, %Arr. Rows include Price, Kinkaid.

HOCKEY COLLÉGIAL

Nord-Est

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Thetford, St. Lawrence, Ste-Foy, Alma.

Centre-du-Québec

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Lennoxville, Lafleche, Sorel-Tracy, St-Hyacinthe.

Sud-Ouest

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include St-Laurent, A-Laurendeau, Lionel-Groulx, Abitibi-T.

Vendredi 1er novembre
St-Laurent 4 Lionel-Groulx 1
Samedi 2 novembre
Lionel-Groulx 3 St-Hyacinthe 4
Lafleche 2 Sorel-Tracy 4
St. Lawrence 7 Abitibi 1
Thetford 1 A.-Laurendeau 3
Dimanche 3 novembre
St.Lawrence 4 Abitibi 1
Ste-Foy 5 Alma 1
St-Laurent 6 Thetford 4
Vendredi 8 novembre
Lafleche à Lennoxville, 20h
Samedi 9 novembre
Thetford en Abitibi, 13h
Alma à St-Hyacinthe, 14h
Lennoxville à St.Lawrence, 15h30
Ste-Foy à A.-Laurendeau, 19h40

RENDEMENT - SÉNATEURS

Table with columns: MJ, B, A, PTS. Rows include Brown, Chabot, Namestnikov, Tierney, Duclair, Tkachuk, Pageau, Borowiecki, Pail, Ryan, Ennis, Zaitsev, Demelo, Brannstrom, Hainsey, Anderson, Chlapik, Nilsson, Beaudin, Boedker, Goloubof.

Table with columns: V, D, DP, F, B, J, Moy, %Arr. Rows include Anderson, Nilsson.

JUNIOR AAA

Division 91.9 Sports

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Longueuil, Pincéville, Côte du Sud, Granby, Chambly, St-Gabriel.

Division Trevi

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Valleyfield, St-Jérôme, Terrebonne, Montréal-Est, Gatineau, Lac-St-Louis.

Vendredi 1er novembre
Princeville 5 Côte du Sud 6 (F)
Lac St-Louis 1 Longueuil 14
Terrebonne 7 Montréal-Est 2
Valleyfield 6 St-Gabriel 1
Granby 6 Gatineau 3
Dimanche 3 novembre
Montréal-Est 2 Terrebonne 8
Lac St-Louis 2 St-Jérôme 12
St-Gabriel 3 Granby 2
Princeville 5 Chambly 6 (F)
Côte du Sud 0 Longueuil 8
Jeudi 7 novembre
Montréal-Est à Valleyfield, 19h30.
Vendredi 8 novembre
Gatineau à Longueuil, 19h30.
Valleyfield à Terrebonne, 19h30.
Côte du Sud à Princeville, 20h.
Granby à St-Gabriel, 20h.

HOCKEY

LHJMQ

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Chicoutimi, Rimouski, Québec, B.-Comeau.

SECTION OUEST

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Val-d'Or, R.-Noranda, B.-Boisbriand, Gatineau.

SECTION MARITIMES

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Moncton, Cap-Breton, Charlottetown, Halifax, St-Jean, A.-Bathurst.

SECTION CENTRE

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Sherbrooke, Drummondville, Shawinigan, Victoriaville.

Vendredi 1er novembre
Halifax 4 A.-Bathurst 1
Rimouski 4 Charlottetown 2
B.-Comeau 5 Victoriaville 0
Québec 3 Gatineau 5
Chicoutimi 5 Shawinigan 4
Val-d'Or 2 B.-Boisbriand 6
Sherbrooke 7 Drummondville 3
Samedi 2 novembre
B.-Comeau 5 Shawinigan 4
Chicoutimi 3 Victoriaville 1
R.-Noranda 3 B.-Boisbriand 1
Charlottetown 3 A.-Bathurst 2
Saint-Jean 4 Halifax 3
Cap-Breton 1 Moncton 2 (P)
Québec 2 Gatineau 1 (P)
Val-d'Or 2 Drummondville 3
Jeudi 7 novembre
Drummondville à Charlottetown, 18h.
B.-Comeau à Val-d'Or, 19h.

MARQUEURS

Table with columns: MJ, B, A, PTS. Rows include Paré, Lafrenière, Zavorodniy, Sokolov, C.-B., Robert, Francis, Mercer, Khovanov, Lavoie, Pelletier, Poulin, Voyer, Simoneau, Bibeau, Québec.

MIDGET AAA

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Jonquière, Trois-Rivières, St-François, Lévis, Notre-Dame.

SECTION LA COOP

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Magog, Châteauguay, Lac-St-Louis, C.C.-LeMoy, St-Hyacinthe.

SECTION TACKS

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Gatineau, L.-Montréal, St-Eustache, Amos, C.E.-Blondin.

Lundi 4 novembre

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Amos 4 St-François 10, Mercredi 6 novembre, Vendredi 8 novembre.

Vendredi 8 novembre

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include L.-St-Louis à Amos, 19h, St-Eustache à Notre-Dame, 19h, Gatineau à L.-Montréal, 19h, Trois-Rivières à St-François, 19h, Jonquière à Lévis, 19h30, Magog au C.C.-LeMoy, 19h30, L.-St-Louis à Amos, 13h, St-Eustache à St-François, 13h, C.E.-B. à Châteauguay, 13h35, St-Hyacinthe à N-Dame, 14h.

LNAH

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Sorel-Tracy, Laval, Thet. Mines, Riv.-du-Loup, Jonquière, St-Georges, Jeudi 7 novembre, Vendredi 8 novembre.

LIGUE AMÉRICAINNE

ASSOCIATION DE L'EST

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Hartford, Springfield, Providence, Hershey, Lehigh Valley, Scranton, Charlotte, Bridgeport.

SECTION NORD

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Toronto, Utica, Rochester, Cleveland, Laval, Syracuse, Belleville, Binghamton.

ASSOCIATION DE L'OUEST

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Iowa, San Antonio, Milwaukee, Chicago, Grand Rapids, Rockford, Texas, Manitoba.

SECTION PACIFIQUE

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Tucson, Stockton, Ontario, Bakersfield, San Jose, Colorado, San Diego.

Dimanche 3 novembre
Charlotte 1 Cleveland 5
Grand Rapids 4 Manitoba 7
Syracuse 2 Hershey 4
Lehigh Valley 3 Bridgeport 4
Chicago 4 Rockford 7
Tucson 5 San Jose 3
Mardi 5 novembre
Ontario Colorado, 13h05.

UNIVERSITAIRE

Division Est

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Carleton, UQTR, McGill, Concordia, Nipissing, Ottawa, Queen's, Ontario Tech, Laurentienne, RMC.

Division Ouest

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Windsor, Toronto, Guelph, Ryerson, Brock, Waterloo, York, Western, Lakehead, Laurier.

Vendredi 1er novembre

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Laurier 3 Waterloo 6, Windsor 2 Western 1 (P), Queen's 2 Carleton 3, Nipissing 4 York 5, RMC 2 Brock 8, Laurentienne 1 Ryerson 2, UQTR 1 Concordia 5.

Samedi 2 novembre

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Nipissing 4 Guelph 9, Western 3 Waterloo 2, Concordia 0 Carleton 2, Queen's 4 McGill 7, Laurentienne 1 Toronto 7, Windsor 1 York 2 (F), RMC 1 Ryerson 3, Ottawa à UQTR, remis, Dimanche 3 novembre, Ontario Tech 1 Toronto 4, Mercredi 6 novembre, Ryerson à Nipissing, 19h.

SENIOR AAA

Table with columns: MJ, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Laval, Montréal, McGill, Concordia, Sherbrooke, Bécancour, Nicolet, Vendredi 1er novembre, Samedi 2 novembre.

FOOTBALL

LCF

Table with columns: MJ, V, D, N, BP, BC, Pts. Rows include d-Hamilton, x-Montréal, Toronto, Ottawa.

ASSOCIATION DE L'OUEST

Table with columns: MJ, V, D, N, BP, BC, Pts. Rows include d-Saskatchewan, x-Calgary, x-Winnipeg, x-Edmonton, C.-B.

Vendredi 1er novembre

Table with columns: MJ, V, D, N, BP, BC, Pts. Rows include Montréal 42 Ottawa 32, Samedi 2 novembre, Edmonton 13 Saskatchewan 23, Toronto 18 Hamilton 21, Calgary 21 C.-B. 16.

Dimanche 10 novembre

Table with columns: MJ, V, D, N, BP, BC, Pts. Rows include Edmonton à Montréal, 13h, Winnipeg à Calgary, 16h30.

Hamilton et Saskatchewan qualifiés pour les finales d'association

NFL

ASSOCIATION AMÉRICAINNE

SECTION EST

Table with columns: G, P, N, Moy, PP, PC. Rows include N.-Angleterre, Buffalo, Miami, N.Y. Jets.

SECTION NORD

Table with columns: G, P, N, Moy, PP, PC. Rows include Baltimore, Pittsburgh, Cleveland, Colorado, Cincinnati.

SECTION SUD

Table with columns: G, P, N, Moy, PP, PC. Rows include Houston, Indianapolis, Jacksonville, Tennessee.

SECTION OUEST

Table with columns: G, P, N, Moy, PP, PC. Rows include Kansas City, Oakland, L.A. Chargers, Denver.

ASSOCIATION NATIONALE

SECTION EST

Table with columns: G, P, N, Moy, PP, PC. Rows include Philadelphia, Dallas, N.Y. Giants, Washington.

SECTION NORD

Table with columns: G, P, N, Moy, PP, PC. Rows include Green Bay, Minnesota, Detroit, Chicago.

SECTION SUD

Table with columns: G, P, N, Moy, PP, PC. Rows include La N.-Orléans, Caroline, Tampa Bay, Atlanta.

SECTION OUEST

Table with columns: G, P, N, Moy, PP, PC. Rows include San Francisco, Seattle, L.A. Rams, Arizona.

Dimanche 3 novembre

Table with columns: G, P, N, Moy, PP, PC. Rows include Houston 26 Jacksonville 3, Tennessee 20 Caroline 30, Washington 9 Buffalo 24, Indianapolis 23 Kansas City 26, UQTR 1 Pittsburgh 26, Chicago 14 Philadelphia 22, N.Y. Jets 18 Miami 26, Detroit 24 Oakland 31, Tampa Bay 34 Seattle 40 (P), Green Bay 11 L.A. Chargers 26, Cleveland 19 Denver 24, Nouvelle-Angleterre 20 Baltimore 37.

Lundi 4 novembre

Table with columns: G, P, N, Moy, PP, PC. Rows include Dallas à N.Y. Giants, 20h15, Jeudi 7 novembre, L.A. Chargers à Oakland, 20h20.

UNIVERSITAIRE

Table with columns: MJ, V, D, PP, PC, MoyPts. Rows include Laval, Montréal, McGill, Concordia, Sherbrooke, COUPE DUNSMORE, Samedi 9 novembre, UNIV. - MARITIMES, LONEY BOWL, Samedi 9 novembre.

COLLÉGIAL

Division 1

Table with columns: MJ, V, D, Pp, Pc, Pts. Rows include Vieux Montréal, André-Grasset, Limolou, Garneau, Vanier, N-Dame-de-Foy, Lennoxville, St-Jean, Lévis-Lauzon, Lionel-Groulx.

DEMI-FINALES

Table with columns: MJ, V, D, Pp, Pc, Pts. Rows include Samedi 9 novembre, Lennoxville à Vieux-Mtl, h.à.d., N.-Dame-Foy à Vanier, h.à.d.

Division 2

Table with columns: MJ, V, D, Pp, Pc, Pts. Rows include Valleyfield, John Abbott, Trois-Rivières, Thetford, Montmorency, É.-Montpetit, Sherbrooke, Outaouais, B.-Appalaches.

DEMI-FINALES

Table with columns: MJ, V, D, Pp, Pc, Pts. Rows include Samedi 9 novembre, É.-Montpetit à Valleyfield, h.à.d., Thetford à John-Abbott, h.à.d.

Division 3 - Sud-Ouest

Table with columns: MJ, V, D, Pp, Pc, Pts. Rows include St-Hyacinthe, Ahuntsic, Lanaudière, St-Lambert, St-Jérôme, Drummondville, Shawinigan.

Division 3 - Nord-Est

Table with columns: MJ, V, D, Pp, Pc, Pts. Rows include Jonquière, Victoriaville, Chicoutimi, La Pocatière, Rimouski.

DEMI-FINALES

Table with columns: MJ, V, D, Pp, Pc, Pts. Rows include Samedi 9 novembre, Chicoutimi à St-Hyacinthe, h.à.d., Ahuntsic à Jonquière, h.à.d.

NBA

NBA

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

Table with columns: G, P, Moy, Diff. Rows include Philadelphia, Boston, Toronto, Brooklyn, New York.

SECTION SUD-EST

Table with columns: G, P, Moy, Diff. Rows include Miami, Charlotte, Atlanta, Washington, Orlando.

SECTION CENTRALE

Table with columns: G, P, Moy, Diff. Rows include Milwaukee, Indiana, Detroit, Cleveland, Chicago.

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION SUD-OUEST

Table with columns: G, P, Moy, Diff. Rows include Dallas, San Antonio, Houston, Memphis, Nouvelle-Orléans.

SECTION NORD-OUEST

Table with columns: G, P, Moy, Diff. Rows include Minnesota, Denver, Utah, Portland, Oklahoma City.

SECTION PACIFIQUE

Table with columns: G, P, Moy, Diff. Rows include L.A. Lakers, L.A. Clippers, Phoenix, Sacramento, Golden State.

Lundi 4 novembre

Table with columns: G, P, Moy, Diff. Rows include Detroit 99 Washington 115, N Orléans 125 Brooklyn 135, Milwaukee à Minnesota, 20h, Houston 107 Memphis 100, Philadelphie à Phoenix, 21h, Portland à Golden State, 22h30, Mardi 5 novembre, Boston à Cleveland, 19h, Indiana à Charlotte, 19h, S.A. Lakers à Atlanta, 19h30, L.A. Lakers à Chicago, 20h, Orlando à Oklahoma City, 20h, Miami à Denver, 21h.

Elias Pettersson, Jakub Vrana et Mike Smith sont les trois étoiles de la semaine

NEW YORK — Le centre des Canucks de Vancouver Elias Pettersson, l'ailier gauche des Capitals de Washington Jakub Vrana, ainsi que le gardien des Oilers d'Edmonton Mike Smith sont les trois étoiles de la semaine dans

la Ligue nationale de hockey. Pettersson a mené la LNH avec six aides et neuf points pour aider les Canucks à amasser sept points sur huit (3-0-1) et prolonger leur séquence de matchs avec au moins un point

à sept (5-0-2). Il a notamment récolté quatre points, dont un but, dans la victoire de 5-3 inscrite aux dépens des Kings de Los Angeles.

Vrana a quant à lui été le meilleur buteur de la ligue avec cinq

but en trois rencontres, alors que les Caps, qui mènent le circuit Bettman avec 25 points, ont porté à neuf leur séquence de match avec au moins un point (8-0-1). Il a couronné sa semaine avec le premier tour du chapeau

de sa carrière dans un gain de 4-2, dimanche, contre les Flames de Calgary.

Finalement, Smith a stoppé 74 des 76 lancers auxquels il a fait face en deux victoires la semaine dernière. PC



Main statistical table with columns for team abbreviations (ANAHEIM, ARIZONA, BOSTON, BUFFALO, CALGARY, CAROLINE, CHICAGO, COLORADO, COLUMBUS, DALLAS, DETROIT, EDMONTON, FLORIDE, LOS ANGELES, MONTREAL, NASHVILLE, NEW JERSEY, NEW YORK ISLANDERS, OTTAWA, PHILADELPHIE, PITTSBURGH, SAN JOSE, TAMPA BAY, TORONTO, VANCOUVER, WASHINGTON, WINNIPEG), player names, and various statistics (G, A, P, +/-, etc.).

Summary table with columns for team abbreviations (GARDIENS, ANAHEIM, ARIZONA, BOSTON, BUFFALO, CALGARY, CAROLINE, CHICAGO, COLUMBUS, DALLAS, DETROIT, EDMONTON, FLORIDE, LOS ANGELES, MONTREAL, NASHVILLE, NEW JERSEY, NEW YORK ISLANDERS, OTTAWA, PHILADELPHIE, PITTSBURGH, SAN JOSE, TAMPA BAY, TORONTO, VANCOUVER, WASHINGTON, WINNIPEG), and various statistics (MIN, BC, JB, MOY, V, D, P, A, A%).

Marcoux et Jutras de retour avec le Desjardins-Wild

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Charles Marcoux et Christophe Jutras sont de retour avec le Desjardins – Wild de Windsor.

Ils ont été acquis du Distribution Payeur HC d'East Angus, en plus de considérations futures, en retour de Marc-André Paquette et de Raphaël Fournier. Charles Marcoux, âgé de 22 ans, a joué 15 matchs avec le Desjardins-Wild dans la LHSAAAQ la saison dernière.

Quant à Christophe Jutras, c'est un vétéran défenseur qui a roulé sa boss au hockey senior.

« Nous sommes très heureux de ramener ces joueurs dans le giron de notre équipe, de commenter le directeur général, Samuel Meunier. Ce sont deux joueurs que nous avons toujours appréciés et nous savons qu'ils seront bien utiles. »

Le Desjardins-Wild disputera son prochain match vendredi à 21 h contre les Nordik Blades à Asbestos.

Windsor reviendra à domicile le 15 novembre à 20 h 30. Le Gentilly Ford de Saint-Pierre-les-Becquets sera le club visiteur lors de la soirée de la Fondation Justin-Lefebvre.

Windsor occupe le quatrième rang du classement de la Ligue de hockey régionale (LHR) avec une fiche de 4-3, et huit points au classement.

Les Cougars Inter Clôtures de Warwick sont en tête du classement avec 12 points.

REPÊCHAGE DE LA LBMQ

Oscar Rodriguez, premier choix des Expos

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le repêchage annuel de la Ligue de baseball majeur du Québec (LBMQ) s'est déroulé cette fin de semaine, et les Expos de Sherbrooke ont sélectionné, au tout premier rang, le lanceur Oscar Rodriguez, des Orioles de Montréal.

Au total, Sherbrooke a sélectionné huit joueurs lors de ce repêchage, dont cinq dans les trois premiers tours. Les Expos ont eu effet échangé le lanceur David Leblanc aux Cascades Go Sports de Shawinigan, avant l'encan, contre un choix de troisième tour.

Rodriguez a conservé une fiche en carrière, dans la Ligue de baseball junior élite du Québec (LBJÉQ), de 38 victoires et 17 défaites avec une moyenne de points mérités impressionnante de 2,59.

En 2018, il a conservé une moyenne de 1,96 avec 11 victoires en 13 décisions en saison régulière.

Maintenant, reste à voir s'il se présentera à Sherbrooke.

Kyle Hazel et Luca Portolese, des Orioles de Montréal, ont aussi été choisis par l'équipe sherbrookoise par la suite. Hazel est un joueur de deuxième but tandis que Portolese joue à l'arrêt-court ou au troisième but.

Au deuxième tour, Sherbrooke



L'arbitre sherbrookoise René Provencher a été intronisée au Temple de la renommée de la LBMQ. Il est accompagné par Sylvie Gauthier, la conjointe du défunt Pierre Bureau. — PHOTO FOURNIE, NATHALIE MICLETTE

a choisi Jonathan Raymond, de Richmond. Celui qui évoluait avec le Rocket South Shore de Coaticook peut lancer et jouer au deuxième but. En 2019, il a signé trois victoires en six décisions avec une moyenne de 5,41 et il a conservé une moyenne au bâton de ,242.

Corentin Boucher (Cardinaux de LaSalle), est un joueur de premier but, qui peut aussi jouer comme voltigeur. Il est le fils de Denis Boucher, l'ex-lanceur des Expos de Montréal, entre autres. Il a conservé une moyenne au bâton,

en carrière, de ,286 et de ,297 la saison dernière.

Jonathan Cardin, Matthew Lamarche, Philippe Desmarais-Moisson ont été les autres sélections sherbrookoises.

« Nous avons fait de la place sur notre liste de protection dans le but de pouvoir nous donner une marge de manœuvre afin de faire un bon repêchage. Les joueurs sélectionnés semblent motivés de venir jouer chez nous et certains vont étudier à l'Université de Sherbrooke. Nous sommes très

optimistes pour l'avenir et nous voulons offrir à nos fidèles partisans une jeune équipe qu'ils seront fiers d'encourager », d'expliquer François Lécuyer, le propriétaire et directeur général de l'équipe.

PROVENCHER ET BUREAU INTRONISÉS

L'arbitre sherbrookoise René Provencher et le regretté Pierre Bureau ont par ailleurs été intronisés au Temple de la renommée de la LBMQ.

La LBMQ a instauré le prix du bénévole de l'année au nom de M. Bureau, décédé l'été dernier.

Également, après 35 ans à officier des matchs tant dans les ligues québécoises que lors de compétitions nationales et internationales, René Provencher a décidé d'accrocher ses crampons et son uniforme.

Le Sherbrookoise a été un témoin privilégié de plusieurs grands moments du baseball amateur québécois au fil des ans. Sa compétence a été reconnue à plusieurs reprises avec de nombreux prix et honneurs, sans oublier ses présences dans l'ancienne ligue CANAM.

Le prix de l'arbitre de l'année dans la LBMQ, remporté par Hugues Lafrenière (région Lanaudière) pour 2019, portera désormais son nom.

LES HARFANGS S'INCLINENT FACE AU CACTUS



La saison de l'équipe juvénile division 1 des Harfangs de l'école secondaire du Triolet a pris fin samedi, en quart de finale, après un revers de 42-7 subi aux mains du Cactus du Collège Notre-Dame. L'attaque du Cactus a récolté 400 verges de gain au total, dont 198 au sol. Le porteur Kervins Paul a inscrit trois touchés. — PHOTO SPECTRE MÉDIA, MICHELLE BOULAY

RÉSULTATS DU : DIMANCHE 3 NOVEMBRE 2019

TOUT-ORIEN 03 05 06 09 11 12
13 15 18 19 20 23

Lotto-D 5 4 5 3 6 2 6 3

Sprinto 07 20 24 39 44

LOTTO POKER 4 8 9 R A

Astro Jour - Mois - Année - Signe
15 - JUILLET - 42 - CAPRICORNE

banco 07 08 15 18 20 21 22 28 31 32
33 37 43 47 51 52 53 54 56 59 **Turbo x 2**

Quotidienne 2 54 3 384 4 5464 | **Triplex** 05 15 23 28 34 | **Extra** 4501693

Lotto MAX Ce soir, 10 MILLIONS \$ (approx.)

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

CLASSEMENT DE L'ATP

Shapovalov gagne le top-15

La Presse canadienne

MONTRÉAL — Le Canadien Denis Shapovalov, finaliste malheureux du Masters de Paris, s'est hissé au 15^e rang du classement mondial de l'ATP, dont la dernière mouture a été publiée lundi.

Le tennisman de 20 ans, qui s'est incliné devant Novak Djokovic à Paris, a ainsi gagné 13 places pour établir un sommet personnel.

Son compatriote Félix Auger-Aliassime, ennuyé par une blessure à la cheville, a quant à lui glissé de deux rangs pour se retrouver en 21^e place.

Milos Raonic est demeuré en 32^e place, tandis que Brayden Schnur a fait un bond de six places jusqu'au 93^e échelon.

Malgré sa victoire du week-end, Djokovic n'a pas pu conserver le premier rang mondial. Il a été doublé par l'Espagnol Rafael Nadal.

Pour Nadal, qui s'est retiré du Masters de Paris avant d'affronter Shapovalov en demi-finales, il s'agit d'une huitième ascension

au sommet du classement ATP, exactement un an après l'avoir quitté. À 33 ans, il devient le deuxième plus vieux tennisman à occuper le sommet mondial depuis 1973, soit depuis que le Suisse Roger Federer a regagné le sommet à l'âge de 36 ans, en 2018.

Nadal tentera de terminer l'année au premier rang du classement pour la cinquième fois de sa carrière. Il a réussi l'exploit en 2008, 2010, 2013 et 2017.

Le reste du top-5 est demeuré inchangé, avec dans l'ordre Federer, le Russe Daniil Medvedev et l'Autrichien Dominic Thiem.

Chez les dames, Bianca Andreescu, qui s'est retirée des Finales de l'ATP au premier tour en raison d'une blessure au genou gauche, a glissé d'une place au quatrième rang du classement de l'ATP.

Andreescu est l'unique représentante canadienne au sein du top-100. Sa plus proche compatriote, Leylah Fernandez, pointe au 209^e rang après un bond de 33 places. Eugenie Bouchard suit au 224^e échelon, après une chute de quatre rangs.



Finaliste au Masters 1000 de Paris, Denis Shapovalov a fait un bond de 13 places au classement de l'ATP pour se retrouver au 15^e rang. — PHOTO AGENCE

FRANCE-PRESSE, CHRISTOPHE ARCHAMBAULT



Joannie Rochette et Patrick Chan ont été présentés avec la mascotte Axel. Rochette et Chan sont les athlètes ambassadeurs des Mondiaux de patinage artistique qui se tiendront à Montréal en mars 2020. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, PAUL CHIASSON

AMBASSADRICE DES MONDIAUX DE PATINAGE ARTISTIQUE 2020

Rochette aurait bien aimé patiner à Montréal

FRÉDÉRIC DAIGLE

La Presse canadienne

MONTRÉAL — Joannie Rochette est envieuse : elle aurait bien aimé, en tant qu'athlète, disputer des Championnats du monde dans sa cour arrière.

« Une seule fois, à Calgary, en 2007, j'ai pu participer aux Mondiaux de patinage artistique au Canada, a raconté à La Presse canadienne celle qui vient d'être nommée ambassadrice, en compagnie de Patrick Chan, des Mondiaux 2020 de l'ISU, présentés au Centre Bell, en mars prochain.

« Il y a une partie de moi qui est un petit peu jalouse des patineurs qui y participeront! J'aurais aimé ça vivre un événement aussi gros chez moi. (...) On a une belle histoire de patinage à Montréal, bien qu'avec le hockey, ce soit parfois plus difficile ici! Je pense que les patineurs vont beaucoup apprécier la ville cosmopolite et ouverte sur le monde qu'est Montréal. Je suis déménagée ici à 15 ans, et je ne partirais plus. C'est ma ville! »

La compétition, qui aura lieu du 16 au 22 mars, regroupera quelque 200 athlètes de 50 pays dans quatre disciplines, soit chez les hommes, les dames, en couple, ainsi qu'en danse.

« Les derniers (Mondiaux) au Canada remontent à 2013 et ça fait trop longtemps qu'ils ne sont pas venus à Montréal », a fait remarquer Chan avec raison.

Montréal accueillera la compétition pour la deuxième fois de son histoire après avoir été l'hôte de l'édition 1932. C'est London, en Ontario, qui avait accueilli le monde en 2013. Les Mondiaux de Montréal seront les 11^{es} à être présentés au Canada.

« Le patinage fait presque parti du patrimoine canadien a ajouté Chan, médaillé d'argent des Jeux olympiques de Sotchi, en 2014, après avoir mis la main sur les titres mondiaux de 2011 à 2013 et avoir terminé deuxième en 2009 et 2010. Montréal est un bon endroit pour promouvoir le patinage au Canada et le Canada est un bon endroit pour promouvoir le patinage artistique au reste du monde. »

Évidemment, ce titre d'ambassadeurs qu'a offert Patinage Canada à Rochette et Chan se veut davantage un outil de marketing pour promouvoir l'événement. Mais les deux médaillés olympiques — Rochette a gagné le bronze à Vancouver, en 2010 — pourront également intervenir auprès des athlètes.

« Nous serons les ambassadeurs des athlètes aussi, a noté Rochette. Nous ferons la promotion de l'événement, mais nous agirons également à titre de mentors. Nous irons rencontrer les partisans qui seront aux compétitions, quand les athlètes seront plus occupés. Nous serons également disponibles pour commenter les événements. Ce sera aussi tout simplement intéressant d'être sur place pour assister aux compétitions des gradins. »

Patinage Canada aurait difficilement pu mieux choisir ses ambassadeurs pour cet événement. Rochette et Chan sont parmi les patineurs les plus décorés au pays. Celle qui en est actuellement à sa quatrième année de médecine à l'Université McGill a remporté l'argent des Mondiaux 2009, en plus de monter 11 fois sur le podium des Grands Prix ISU, dont cinq fois sur la plus haute marche.

Chan, natif d'Ottawa, compte quant à lui 18 podiums en Grands Prix ISU, dont 13 victoires, en plus de trois titres aux Championnats des Quatre Continents.

C'est la deuxième fois en quelques mois que la région de Montréal présente un grand événement international de patinage artistique après les Internationaux Patinage Canada, présentés à Laval, en mars.

« Nous comptons plus de 260 clubs de patinage au Québec et nous avons eu de grands événements auparavant — Patrick avait fait la Finale des Grands Prix à Québec, en 2011 —, mais c'était au tour de Montréal » a souligné Rochette.

Chan estime d'ailleurs que plusieurs Canadiens pourraient se battre pour une place sur les différents podiums au Centre Bell.

« Il y a notamment Keegan Messing chez les hommes, médaillé d'argent à Laval, qui pourrait être un espoir de médaille à Montréal. Nam Nguyen avait terminé cinquième. J'ai hâte de les voir.

RAPPELÉ POUR REMPLACER KOTKANIEMI

Une belle surprise pour Poehling

ALEXIS BÉLANGER-CHAMPAGNE
La Presse canadienne

BROSSARD — Ryan Poehling avait été déçu d'être le dernier joueur retranché au terme du camp d'entraînement du Canadien et il a été pris par surprise quand l'équipe l'a rappelé, dimanche.

Poehling a raconté qu'il jouait à Fortnite avec des amis quand il a appris la nouvelle.

« J'ai dit à mes amis que je venais d'être rappelé. Ils me disaient : "Vraiment?" a mentionné Poehling après l'entraînement de la formation montréalaise, lundi. C'était rigolo. J'ai ensuite appelé mes parents. Ils étaient très heureux. Je suis content d'être de retour. »

Poehling avait connu des débuts éclatants le printemps dernier, réussissant un tour du chapeau avant d'ajouter le but vainqueur en fusillade face aux Maple Leafs de Toronto en clôture de campagne. Il a bien paru pendant le camp du Tricolore en septembre, mais a raté un peu plus d'une semaine en raison d'une commotion cérébrale.

Après un lent départ avec le Rocket de Laval, il a finalement récolté trois buts et deux aides en 13 parties

dans la Ligue américaine avant son rappel.

« Honnêtement, je n'avais pas toute ma tête. J'étais toujours fâché d'avoir été rétrogradé, a admis Poehling. Ça affecté mon jeu pendant les deux premières semaines.

« Ensuite, j'ai réalisé que ça ne servait à rien d'être frustré et j'ai commencé à me concentrer sur le travail à faire. J'ai mieux joué pendant les six ou sept derniers matchs. »

Poehling a été rappelé en relève à Jesperi Kotkaniemi, qui a aggravé une blessure à l'aîne mercredi, face aux Coyotes de l'Arizona. Il a hérité de la place de Kotkaniemi dans la formation, au centre du troisième trio avec Paul Byron et Artturi Lehkonen comme ailiers.

« Il est un joueur qui a déjà une maturité dans son jeu, a dit l'entraîneur-chef Claude Julien au sujet de Poehling. Il fait bien les petits détails.

« Il est un gros bonhomme et nous avons besoin de ce gabarit-là au centre. Il est un joueur qui joue en ligne droite, ce qui est un style semblable à celui de ses ailiers. Nous espérons que les trois vont amener une dimension dont nous avons besoin. »

Poehling a souligné le travail



Ryan Poehling est de retour avec le Canadien. L'Américain a été rappelé du Rocket de Laval pour remplacer Jasperi Kotkaniemi, qui est blessé à l'aîne.

— PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, ARCHIVES, GRAHAM HUGHES

effectué avec l'entraîneur-chef du Rocket, Joël Bouchard, qui met l'accent sur la préparation physique. Il a aussi noté que son style de jeu cadrerait peut-être mieux avec celui de la LNH que la LAH.

Julien a d'ailleurs noté qu'il est parfois plus facile pour certains joueurs d'être productif dans la LNH que dans la LAH.

« La majorité des joueurs évoluant dans la LNH sont meilleurs que la majorité des joueurs évoluant dans

la Ligue américaine. Les gars sont plus souvent au bon endroit et vous n'avez pas besoin de regarder où ils sont. Ça simplifie les choses », a mentionné Julien, ajoutant que les passes étaient aussi plus précises.

Poehling a aussi noté que l'ajustement le plus important pour lui dans sa transition dans le hockey professionnel est lié à la dimension de la patinoire, rappelant que celle à l'Université St. Cloud State était de dimension olympique.

DES PRÉCISIONS SUR KOTKANIEMI

Julien a mentionné que l'absence de Kotkaniemi ne devrait pas être très longue. Il pourrait reprendre l'entraînement dans les prochains jours.

Kotkaniemi connaissait jusque-là un début de saison assez ordinaire, avec deux buts et une aide en 12 rencontres. Julien a insisté pour dire que la blessure à l'aîne qu'il traînait n'était pas la source de ses déboires.

« C'était tellement mineur que ce n'était pas un problème jusqu'à ce que ça s'aggrave (face aux Coyotes) », a-t-il indiqué.

« Je peux dire une chose. Kotkaniemi ne produit peut-être pas au niveau vu en début de saison l'an passé. Mais il essaie d'améliorer son jeu dans les deux sens de la patinoire, a ajouté Julien. C'est certain qu'il a perdu un peu confiance du côté de l'attaque. Nous l'encourageons à avoir du plaisir pour retrouver son efficacité dans cet aspect de son jeu, parce qu'il est important pour lui et pour nous. »

Jordan Weal devrait être laissé de côté mardi face aux Bruins de Boston en raison de l'arrivée de Poehling.

Les Bruins représentent un bon défi

ALEXIS BÉLANGER-CHAMPAGNE
La Presse canadienne

BROSSARD — Malgré un bilan global positif au cours de son récent voyage de trois parties, le Canadien a connu une traversée du désert en avantage numérique, étant incapable de profiter de 10 occasions.

La formation montréalaise a perdu la bataille des unités spéciales dans son revers de 4-1 face aux Stars de Dallas, samedi, se privant ainsi d'une fiche parfaite pendant son séjour à l'étranger. L'entraîneur-chef Claude Julien a mis l'accent sur l'avantage numérique lors du retour à l'entraînement, lundi.

Le Canadien aura d'ailleurs fort à faire mardi, quand il croisera le fer avec les Bruins de Boston. Avant d'affronter les Penguins de Pittsburgh lundi, les Bruins représentaient la meilleure unité de la LNH en avantage numérique (32,6 pour cent) et la septième unité en infériorité numérique (85,7 pour cent)

« Nous savons à quel point les unités spéciales seront importantes, a mentionné l'attaquant



Le trio de Brad Marchand, Patrice Bergeron et David Pastrnak offrira tout un défi aux joueurs du Canadien mardi soir. — PHOTO THE ASSOCIATED PRESS, ARCHIVES, CHARLES KRUPA

Tomas Tatar. Nous avons travaillé sur les entrées de zone et le temps en zone offensive. Nous devons envoyer plus de rondelles au filet, être plus efficaces. »

Avant d'affronter les Coyotes de l'Arizona mercredi dernier, le Tricolore affichait une efficacité de 26,3 pour cent en avantage numérique, ce qui lui valait la cinquième

meilleure unité du circuit. Moins d'une semaine plus tard, il a glissé au 15^e rang de la LNH avec une efficacité de 20,8 pour cent.

« Il faut simplifier les choses, a indiqué Tatar. Nous devons revenir à ce qui fonctionnait auparavant. Ça ne devrait pas changer. »

La blessure à Jesperi Kotkaniemi et le retrait de Jordan Weal de la

formation pour faire une place à Ryan Poehling ont forcé Julien à modifier ses unités en avantage numérique.

Phillip Danault a été placé au sein d'une unité dans laquelle il retrouve ses deux compagnons de trio habituel, Tatar et Brendan Gallagher, ainsi que Jonathan Drouin et Shea Weber. La deuxième unité est maintenant composée de Nick Cousins, Nick Suzuki, Max Domi, Joel Armia et Jeff Petry.

Après avoir été employé de manière régulière en avantage numérique lors des sept premiers matchs de la saison, Danault a passé seulement 32 secondes sur la patinoire en avantage numérique lors des sept matchs suivants.

« C'était pour que je me concentre sur mon jeu à moi, sur les détails à cinq contre cinq, a noté Danault. Pour que je retrouve mon attitude et ma confiance habituelle. C'est en me concentrant sur mon travail défensif que je construis mon jeu offensif.

« L'avantage numérique, je pensais peut-être un peu trop à ça », a-t-il admis.

Un 1200^e match pour Claude Julien

Le match face aux Bruins aura un cachet particulier pour l'entraîneur-chef du Canadien. Julien deviendra alors le 19^e entraîneur à diriger un 1200^e match dans la LNH — un 362^e avec le Canadien. Il en a également dirigé 79 avec les Devils du New Jersey et 759 avec les Bruins.

« D'un côté, ça passe vite, d'un autre côté, je me sens très chanceux d'être encore capable d'être dans la LNH à faire ce métier-là, a dit Julien. Honnêtement, quand vous durez aussi longtemps que ça, c'est parce que vous êtes entourés de bonnes personnes — vos adjoints, les joueurs, etc. Ils jouent tous un gros rôle dans les succès d'un entraîneur. »

Julien avait été informé du plateau qu'il allait atteindre plus tôt dans la matinée. Il était plutôt concentré sur la tâche qui attend sa troupe mardi. Avant d'affronter les Penguins lundi soir, les Bruins n'avaient qu'une défaite en temps réglementaire à leur fiche (10-1-2).

« C'est probablement la meilleure équipe dans la Ligue nationale en ce moment, a noté Julien. Même s'ils jouent ce soir (lundi), ils ont de la profondeur. »

SÉRIE CANADA-RUSSIE

La LHJMQ vend chèrement sa peau

La Presse canadienne

SAINT-JEAN, N.-B. — Le deuxième but du match de Dmitry Zavgorodny à la 17^e minute de la troisième période a propulsé la Russie vers une victoire de 4-3 contre les joueurs de la LHJMQ, lundi soir, dans le premier affrontement de la série Canada-Russie.

Après que le défenseur Samuel Bolduc eut raté un dégagement, Alexander Khovanov s'est emparé de la rondelle. Il a d'abord tenté de refiler le disque vers sa droite avant de finalement rejoindre Zavgorodny, qui n'a eu qu'à rediriger la passe derrière le gardien Alexis Gravel.

Zavgorodny, un espoir des Flames de Calgary qui joue pour l'Océanic de Rimouski, a ajouté un autre but en plus de deux mentions d'assistance.

Khovanov, un espoir du Wild du

Minnesota qui porte les couleurs des Wildcats de Moncton, a marqué deux buts et il a également obtenu deux aides pour l'équipe russe. Le gardien Daniil Isayev a stoppé 20 rondelles dans la victoire.

En retard 1-0 en deuxième période, les joueurs de la LHJMQ ont inscrit trois buts sans riposte. Gabriel Fortier a utilisé sa vitesse pour créer l'égalité à 3:07. Dawson Mercer a ensuite donné les devants aux siens grâce à un bon tir des poignets et Raphaël Lavoie a enfilé l'aiguille sur une séquence bizarre dans le demi-cercle d'Isayev.

Gravel a repoussé 24 des 28 lancers dirigés vers lui pour l'équipe du circuit Courteau.

Aucune équipe n'a fait bouger les cordages en avantage numérique. Les Russes ont été blanchis en deux occasions et la LHJMQ a raté sa seule tentative.

Les deux formations croiseront le fer à nouveau mardi soir, mais cette



Le joueur de l'Océanic de Rimouski Dmitry Zavgorodny (33) a marqué deux buts dans la victoire de la Russie, 4-3, sur l'équipe de la LHJMQ, lundi soir. — PHOTO LHJMQ

fois au Centre Avenir de Moncton. Pour l'occasion, le gardien des

Wildcats Olivier Rodrigue devrait obtenir le départ.

EN ATTENDANT UNE INVITATION D'ÉQUIPE CANADA JUNIOR

Un pas de plus pour Poulin

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Quelques jours après avoir été repêché en première ronde par Pittsburgh, en juin dernier, Samuel Poulin apprenait qu'il n'était pas parmi les 43 joueurs invités par Hockey Canada au camp estival de développement de l'organisation, en vue de la formation canadienne qui participera aux Championnats du monde juniors, aux Fêtes. Et il a décidé de tout faire pour se frayer une place dans la formation.

Lundi soir, lors du premier affrontement de la Série Canada/Russie, présenté à Harbour Station au Nouveau-Brunswick, le capitaine du Phoenix de Sherbrooke a été utilisé à toutes les sauces par l'entraîneur-chef Dale Hunter.

Il s'est d'ailleurs fait complice du premier but de la LHJMQ, inscrit par Gabriel Fortier, au tout début de la deuxième période.

Poulin a saisi la rondelle en sortie de zone offensive, avant de repérer Fortier en zone neutre. Ce dernier a filé pratiquement seul vers le but



Samuel Poulin évoluait sur le deuxième trio, en compagnie de Gabriel Fortier et de Benoît-Olivier Groulx. — PHOTO VINCENT ÉTHIER/LHJMQ

russe, avant d'inscrire le filet à l'aide d'un tir dans la lucarne.

Poulin a aussi vu du temps de jeu en avantage numérique, et en désavantage numérique.

« Je suis content de mon match, je crois que j'ai réussi à amener de l'offensive, sans toutefois créer trop de revirements. Les Russes ont une bonne équipe, et ça ne pardonne pas de faire des erreurs contre eux. Il ne faut pas les compter pour battus. On va essayer de corriger ça demain (mardi) », a-t-il indiqué à *La Tribune*

après le match.

Un bon premier pas pour lui, estime-t-il, lors de cette série qui est épiée par tous les experts hockey, entre autres pour la formation de l'équipe canadienne junior.

« Cette série est importante, c'est un gros test, tous les dirigeants sont là. Je crois que c'est un mélange de plein de performances qui peut valoir une invitation au camp; le début de saison dans la LHJMQ, et bien sûr cette série. »

Le Phoenix du capitaine Poulin

trône au sommet du classement junior canadien et québécois. Le numéro 29 occupe le 11^e rang dans la LHJMQ avec 28 points en 16 matchs, dont 10 buts.

Samuel Poulin avait également participé à cette série, l'an dernier, ne récoltant pas de point.

« Physiquement, je suis plus prêt que l'an dernier. Un an, c'est beaucoup à ce niveau. L'an dernier, je trouvais le rythme très rapide. Cette année, j'ai pris le rythme de la LNH après mon passage au camp des Penguins, alors j'ai su m'adapter. »

Poulin évoluait à l'aile droite, avec Gabriel Fortier à gauche et le capitaine Benoît Olivier Groulx, au centre, qui remplaçait Alexis Lafrenière, blessé.

« Il faut que l'adaptation se fasse vite. On n'a même pas eu le temps de pratiquer les trois ensemble lors de l'entraînement du matin. Mais bon, on se côtoie régulièrement, on se connaît bien à l'extérieur de la glace, la chimie est bonne. On est capable de se parler », a dit Poulin.

À noter que c'est Dawson Mercer, l'ancien de Bishop's College School, qui a été élu joueur du match pour la formation de la LHJMQ. Il a récolté un but et une passe.

sports

SUR LE WEB
latribune.ca

facebook/
quotidienlatribune

@LT_LaTribune

GRANDE VENTE DE DÉMÉNAGEMENT TOUT DOIT PARTIR !

▶▶ **Prolongée**

jusqu'au 10 novembre
Faites vite!
3071, boul. de Portland

De **15%**
à
60%
de rabais

▶▶ **CENTRE
HI-FI**

▶▶ Nous déménageons au Carrefour de l'Estrie
à côté du *Allô mon coco*


CARREFOUR
DE L'ESTRIE